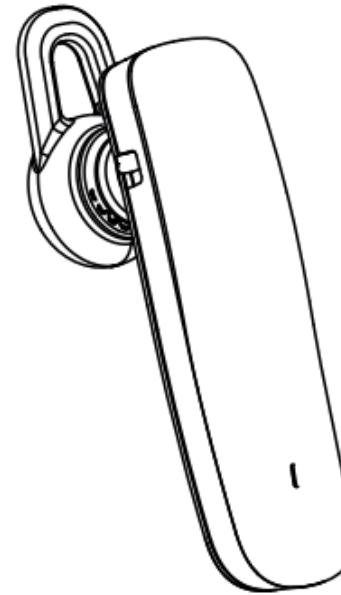


# Gigaset



**Gigaset ZX530**

Bluetooth Headset

 **Bluetooth®**

## (de) Inhalt

---

<b>1.</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	5
1.1	Packungsinhalt	6
<b>2.</b>	<b>Allgemeine Beschreibungen</b>	7
<b>3.</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	7
3.1	Kurzübersicht	7
3.2	Anpassen des Headsets	7
3.3	Status-LED	8
3.4	Aufladen des eingebauten Akkus	8
<b>4.</b>	<b>Funktionsübersicht</b>	9
<b>5.</b>	<b>Technische Daten</b>	11
<b>6.</b>	<b>Anhang</b>	12
6.1	Service	12
6.2	Garantie	13
6.3	Umwelt	14
6.4	Zulassung	14
6.5	Pflege	14

## (en) Content

---

<b>1.</b>	<b>Safety Information</b>	15
1.1	Content of the Package	16
<b>2.</b>	<b>General Description</b>	17
<b>3.</b>	<b>First steps</b>	17
3.1	Quick guide	17
3.2	Adjusting the headset	17
3.3	Status LED	18
3.4	Charging the built-in batteries	18
<b>4.</b>	<b>Overview of Functions</b>	19
<b>5.</b>	<b>Technical Data</b>	21
<b>6.</b>	<b>Appendix</b>	22
6.1	Service	22
6.2	Warranty	23
6.3	Environment	24
6.4	Authorisation	24
6.5	Care of your Device	24

## (sv) Innehåll

---

<b>1.</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b>	25
1.1	Förpackningen innehåller	26
<b>2.</b>	<b>Allmän beskrivning</b>	27
<b>3.</b>	<b>Komma igång</b>	27
3.1	Snabböversikt	27
3.2	Anpassa headsetet	27
3.3	Status-LED-lampa	28
3.4	Ladda inbyggda batterier	28
<b>4.</b>	<b>Funktionsöversikt</b>	29
<b>5.</b>	<b>Teknisk specifikation</b>	31
<b>6.</b>	<b>Bilaga</b>	32
6.1	Service	32
6.2	Garanti	33
6.3	Miljö	34
6.4	Godkännande	34
6.5	Skötsel	34

## (no) Innhold

---

<b>1.</b>	<b>Sikkerhetsinformasjon</b>	<b>35</b>
1.1	Pakningsinnhold	36
<b>2.</b>	<b>Generell beskrivelse</b>	<b>37</b>
<b>3.</b>	<b>Igangkjøring</b>	<b>37</b>
3.1	Kort oversikt	37
3.2	Tilpasning av hodesettet	37
3.3	Status-LED	38
3.4	Lading av det innebygde oppladbare batteriet	38
<b>4.</b>	<b>Funksjonsoversikt</b>	<b>39</b>
<b>5.</b>	<b>Tekniske data</b>	<b>41</b>
<b>6.</b>	<b>Vedlegg</b>	<b>42</b>
6.1	Service	42
6.2	Garanti	43
6.3	Miljø	44
6.4	Bruksområde	44
6.5	Pleie	44

## (da) Indhold

---

<b>1.</b>	<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>45</b>
1.1	Pakkens indhold	46
<b>2.</b>	<b>Generel beskrivelse</b>	<b>47</b>
<b>3.</b>	<b>Ibrugtagning</b>	<b>47</b>
3.1	Kort oversigt	47
3.2	Tilpasning af headsettet	47
3.3	Status-LED	48
3.4	Opladning af det indbyggede batteri	48
<b>4.</b>	<b>Funktionsoversigt</b>	<b>49</b>
<b>5.</b>	<b>Tekniske data</b>	<b>51</b>
<b>6.</b>	<b>Bilag</b>	<b>52</b>
6.1	Service	52
6.2	Garanti	53
6.3	Miljø	54
6.4	Godkendelse	54
6.5	Pleje	54

## (fi) Sisältö

---

<b>1.</b>	<b>Tietoa turvallisuudesta</b>	<b>55</b>
1.1	Pakkauksen sisältö	56
<b>2.</b>	<b>Yleiskuvaus</b>	<b>57</b>
<b>3.</b>	<b>Käyttöönotto</b>	<b>57</b>
3.1	Yleiskuva	57
3.2	Kuulokemikrofonin säättäminen	57
3.3	Tila-LED	58
3.4	Kiinteän akun lataaminen	58
<b>4.</b>	<b>Toimintojen kuvaus</b>	<b>59</b>
<b>5.</b>	<b>Tekniset tiedot</b>	<b>61</b>
<b>6.</b>	<b>Liite</b>	<b>62</b>
6.1	Huolto	62
6.2	Takuu	63
6.3	Ympäristö	64
6.4	Hyväksytä	64
6.5	Hoito	64

 **Spis treści**

---

<b>1.</b>	<b>Zasady bezpieczeństwa .....</b>	<b>65</b>
1.1	Zawartość opakowania .....	66
<b>2.</b>	<b>Opis ogólny.....</b>	<b>67</b>
<b>3.</b>	<b>Uruchomienie .....</b>	<b>67</b>
3.1	Krótki przegląd .....	67
3.2	Dopasowanie słuchawki .....	67
3.3	Dioda LED stanu .....	68
3.4	Ładowanie zamontowanego akumulatora.....	68
<b>4.</b>	<b>Przegląd funkcji.....</b>	<b>69</b>
<b>5.</b>	<b>Dane techniczne .....</b>	<b>71</b>
<b>6.</b>	<b>Załącznik .....</b>	<b>72</b>
6.1	Serwis.....	72
6.2	Gwarancja.....	73
6.3	Środowisko.....	74
6.4	Dopuszczenie .....	74
6.5	Pielęgnacja .....	74

## 1. Sicherheitshinweise

---

**Achtung:** Lesen Sie sich vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

**Warnung:** Dieses Produkt kann Kleinteile enthalten und muss außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

### **Elektronische Geräte**

Um elektromagnetische Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Headset bitte aus, wenn Sie durch entsprechende Beschilderungen dazu aufgefordert werden.

**Hinweis:** Die meisten modernen elektronischen Geräte sind anfällig gegen elektromagnetische Interferenzen (EMI), wenn sie unzureichend geschirmt bzw. entsprechend designed oder anderweitig für elektromagnetische Kompatibilität konfiguriert sind.

### **Flugzeuge**

Schalten Sie das Headset an Bord von Flugzeugen aus. Bei der Benutzung dieses Headset kann es zu Störungen der Bordelektronik kommen.

### **Fahrzeuge**

Bitte beachten Sie stets die einschlägigen Vorschriften z.B. StVO die zum Führen von Fahrzeugen vorgeschrieben sind.

### **Medizinische Geräte**

Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z.B. Arztpraxis.

### **Ladegerät**

Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Steckernetzgeräte. Verwenden Sie keine anderen Steckernetzgeräte, da dadurch das Gerät und die Akkus beschädigt werden können. Gehen Sie sicher, dass die Betriebsspannung der Steckdose der des Netzteils entspricht. Sollte mal ein Steckernetzgerät beschädigt sein, darf dies nur durch ein Original-Ersatzteil ersetzt werden.

### **Aufbewahrung**

Bitte bewahren Sie das Headset so auf, dass es nicht verbogen oder beschädigt werden kann. Andernfalls besteht für den Benutzer die Gefahr von Verletzungen.

Akkus können explodieren, wenn sie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder aus anderen Gründen hohen Temperaturen ausgesetzt sind, wie sie z.B. im Auto auftreten können.

### **Reparatur bzw. Wartung**

Die Geräte und Netzteile dürfen nicht geöffnet werden, da dies zu Stromschlägen führen kann. Sollte ein Gerät fehlerhaft arbeiten, versuchen Sie bitte **NICHT** das Problem selbst zu beheben. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an die Gigaset Hotline zu wenden. Nehmen Sie defekte Geräte außer Betrieb, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.

Jedweder Versuch zum Entfernen beliebiger Teile des Headset führen zum Verlust der Garantie.

## **1. Sicherheitshinweise**

---

Headsets können Töne mit hoher Lautstärke und Frequenzen ausgeben. Wird das Gehör derartigen Tönen ausgesetzt, kann dies zu permanenten Hörverlusten führen. Die Lautstärke ist ggf. abhängig von den Bedingungen, unter denen Sie das Gerät verwenden. Bitte machen Sie sich vor Verwendung des Headsets mit den nachfolgenden Sicherheitsvorkehrungen vertraut.

### **Führen Sie vor der Verwendung dieses Erzeugnisses**

#### **folgende Schritte aus:**

- ◆ Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie das Headset aufsetzen.
- ◆ Setzen Sie das Headset auf und stellen Sie eine für Sie angenehme Lautstärke ein.

### **Während der Verwendung dieses Erzeugnisses:**

Stellen Sie stets die Lautstärke so niedrig wie möglich ein und vermeiden Sie die Verwendung des Headset in lärmbelasteter Umgebung, in der Sie geneigt sein könnten, die Lautstärke hoch zu regeln.

### **1.1 Packungsinhalt**

Bluetooth-Headset

Ohrbügel

Ohrhörer mit USB-Anschlusskabel (Micro-B USB)

USB-Ladekabel (USB A -> Micro-B USB)

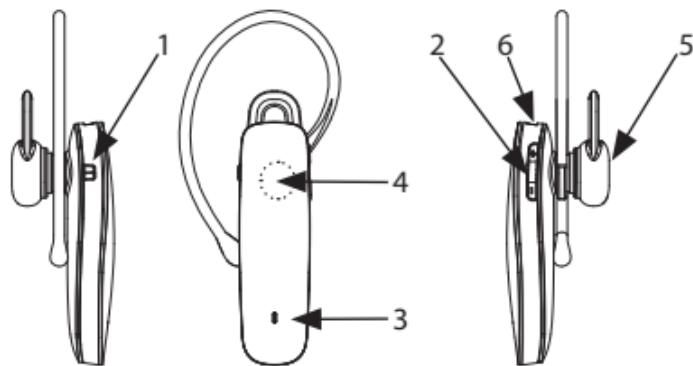
Lade-Netzteil mit USB A-Buchse

## 2. Allgemeine Beschreibungen

Das Gigaset ZX530 ist ein Bluetooth-fähiges, drahtloses Handsfree-Headset für die Benutzung in Verbindung mit Gigaset-Telefonen, Mobiltelefonen sowie anderen Mobilgeräten, die über das Headset- oder das Handsfree-Bluetooth-Profil verfügen.

## 3. Inbetriebnahme

### 3.1 Kurzübersicht



1	Ein-/Ausschalter	4	Multifunktionstaste
2	Lautstärke +/- und Audiotitel +/-	5	Ohrhörer
3	Status-LED (rot/blau)	6	Micro-B USB-Ladebuchse/ Kopfhöreranschluss

Power „On“ (Ein)

ON OFF

Power „Off“ (Aus)

ON OFF

### 3.2 Anpassen des Headset

Das leichte und bequem zu tragende Gigaset ZX530 ist für beide Ohren geeignet. Bitte passen Sie das Headset wie in den folgenden Abbildungen gezeigt an.



Tragen am linken Ohr

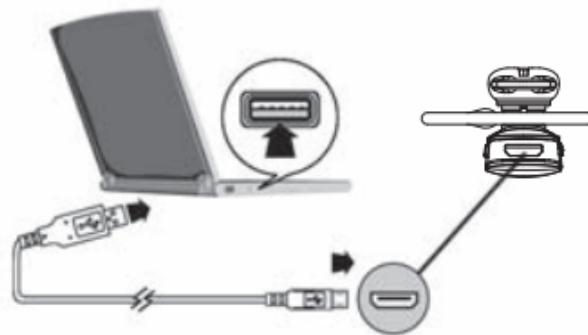
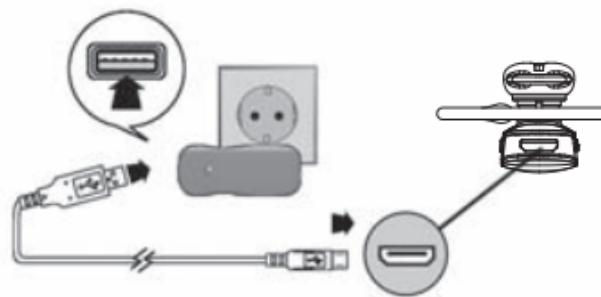
Tragen am rechten Ohr

### 3.3 Status-LED

Zustand des Headsets	LED-Farbe	Status
Aus	Rot	Blinkt 3x
Ein	Blau	Blinkt 3x
Registrier-Modus	Rot-Blau	Abwechselndes blinken
Registrierung	Blau	Blinkt 5x
Standby-Modus	Blau	Blinkt alle 7 Sekunden 1x
Klingeln	Blau	Blinkt alle 7 Sekunden 3x
Aktives Gespräch	Blau	Blinkt alle 7 Sekunden 1x
Ladend	Rot	Leuchtet permanent
Laden abgeschlossen	Blau	Leuchtet permanent

### 3.4 Aufladen des eingebauten Akkus

Das Gigaset ZX530 verfügt über einen eingebauten Akku, der vor Benutzung des Headsets vollständig geladen werden muss. Das Laden dauert etwa 2 Stunden. Sie können das Headset entweder über das Netz-Ladegerät oder über einen USB-Anschluss, z.B. Ihres PC, laden.



#### Hinweis:

- ◆ Achten Sie darauf, dass der USB-Stecker richtig positioniert ist und wenden Sie keine Gewalt an. Nutzen Sie das USB-Symbol auf dem Stecker und die obenstehenden Abbildungen als Referenz. Das Headset muss zum Laden ausgeschaltet sein, stellen Sie den Schiebeschalter auf die Position OFF (unten) um mit dem Ladevorgang zu starten.
- ◆ Während des Ladevorgangs ist das Headset außer Betrieb.

## 4. Funktionsübersicht

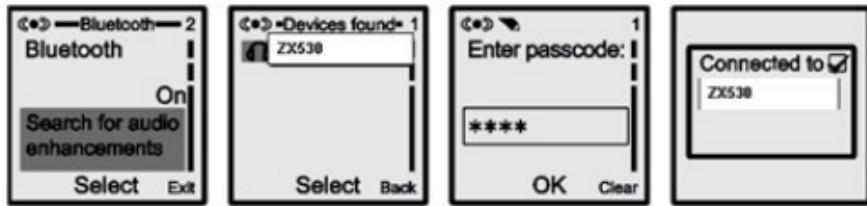
Kurz drücken	Weniger als 1 Sekunde drücken
Lang drücken	Länger als 1,5 Sekunden drücken
Gedrückt halten	Länger als 4,5 Sekunden drücken
Multifunktionstaste	Multifunktionstaste (MFT)
Taste (+)	Lautstärke-Taste lauter/Vorheriger Titel
Taste (-)	Lautstärke-Taste leiser/Nächster Titel

### Telefonbetrieb:

#### Registrieren des Headsets an einem Telefon über Bluetooth

Bevor Sie mit Ihrem Headset telefonieren können, müssen Sie es mit Ihrem Telefon verbinden. Das Registrieren stellt eine gesicherte Verbindung zwischen Ihrem Telefon und der eindeutigen Kennung Ihres Headsets her. Dieser Vorgang ist nur einmal notwendig.

- 1 Um das Headset in den Registrier-Modus zu schalten, schieben Sie den Schalter (1) auf die Position **ON**. Die LED beginnt rot/blau zu blinken.
- 2 Suchen Sie über das Bluetooth-Menü Ihres Telefons nach Headsets. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung für Ihr Telefon.
- 3 Nach Abschluss der Suche wird eine Liste der gefundenen Geräte angezeigt.



- 4 Wählen Sie den Eintrag ZX530 und geben Sie die PIN ein (0000), wenn Sie dazu aufgefordert werden. Wenn das Registrieren erfolgreich war, wechselt die LED-Anzeige (rot/blau) den Status und blinkt blau.

**Hinweis:** Sie können Ihr Headset mit bis zu acht Bluetooth-Geräten verbinden. Wenn Sie ein neuntes Gerät anschließen, wird die älteste Registrierung gelöscht.

Sie können das Headset mit 2 Telefonen zur gleichen Zeit benutzen.

- 1 Registrieren Sie das Headset an dem ersten Telefon wie oben beschrieben, dann schalten Sie das Headset und die Bluetooth-Verbindung des Telefons aus.
- 2 Schalten Sie das Headset wieder ein und registrieren es am zweiten Telefon.
- 3 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des ersten Telefons wieder ein. Wählen Sie das Headset aus dem Bluetooth-Verbindungs-menü aus und verbinden es wieder.
- 4 Das Headset sollte sich nun mit beiden Telefonen verbinden.

## **Nutzen des zweiten Kopfhörers zum Stereo hören**

Wenn Sie die Stereofunktion ihres Headsets nutzen möchten, müssen Sie lediglich den zweiten Ohrhörer mit der USB-Buchse ihres Headsets verbinden.

Bitte beachten Sie, dass es nicht gestattet ist, die Stereofunktion als Teilnehmer des öffentlichen Straßenverkehrs zu nutzen.

## **Einen weiteren Anruf (anklopfen) während eines Gespräches annehmen**

Halten Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden gedrückt, um das zweite Gespräch anzunehmen. Die Verbindung des ersten Gespräches bleibt bestehen. Drücken Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden, um zwischen den Gesprächen zu wechseln. Das aktuelle Gespräch beenden Sie durch ein kurzes Drücken der Multifunktionstaste. Die andere Verbindung bleibt bestehen oder kann durch ein weiteres kurzes Drücken beendet werden.

## **Telefonfunktionen im Überblick**

<b>Headset-Funktion</b>	<b>Headset-Status</b>	<b>Taste</b>	<b>Audio-Rückmeldung</b>
Einschalten	Aus	Schalter auf Position „On“	„Power On“
Registrieren	Aus		„Pairing“
Registriert	Ein		„Paired“
Ausschalten	Ein	Schalter auf Position „Off“	„Power Off“ „Your device is disconnected“
Eingehenden Anruf annehmen	Ankommender Ruf	Multifunktions-taste kurz drücken	
Ankommenden Ruf abweisen	Ankommender Ruf	Multifunktions-taste lange drücken	
Eingehenden Anruf während eines Gespräches annehmen*	Aktiver Anruf/Anklopfen	Multifunktions-taste lange drücken	
Wechseln zwischen aktivem und passivem Anruf *	Aktiver Anruf/Passiver Anruf	Multifunktions-taste lange drücken	
Gespräch beenden	Aktiver Anruf	Multifunktions-taste kurz drücken	
Wahlwiederholung der letzten Rufnummer*	Standby	Multifunktions-taste 2 mal kurz drücken	„Last number redial“

\*) Funktionen werden an Gigaset DECT Mobilteilen / Basen über das Menü gesteuert

Headset-Funktion	Headset-Status	Taste	Audio-Rückmeldung
Musik Wiedergabe/Pause	Musik spielt	Multifunktions-taste kurz drücken	
Lautstärke lauter	Musik spielt/aktives Gespräch	Taste + kurz drücken	
Laustärke leiser	Musik spielt/aktives Gespräch	Taste – kurz drücken	
Vorheriger Titel	Musik spielt	Taste + lang drücken	
Nächster Titel	Musik spielt	Taste – lang drücken	
Niedriger Ladezustand			„Battery low“

## 5. Technische Daten

Akkutyp /Kapazität /Maße	Li-Polymer/50mAh/4x9x23 mm
Externes Netzteil	Eingang: 100-240 V/AC Ausgang: 5V · 300mA DC
Ladezeit	2 Stunden
Ladesspannung	5V
Ladestrom	300 +/- 50 mA
Sprechzeit	bis zu 5 Stunden
Standby-Zeit	bis zu 120 Stunden
Reichweite	~10 m
Frequenz	2,402 - 2,480 GHz
Gewicht	7 Gramm
Maße	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/Profile: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Umgebungsbedingungen im Betrieb	0°C bis +50°C

## **6. Anhang**

---

### **6.1 Service**

Sie haben Fragen? Als Gigaset-Kunde profitieren Sie von unserem umfangreichen Service-Angebot. Schnelle Hilfe erhalten Sie in dieser Bedienungsanleitung und auf den Service-Seiten in unserem Gigaset-Online-Portal.

Registrieren Sie bitte Ihr Gigaset-Produkt direkt nach dem Kauf. So können wir Ihnen bei Fragen oder beim Einlösen von Garantieleistungen umso schneller weiterhelfen. In Ihrem Passwortgeschützten persönlichen Bereich können Sie persönliche Daten verwalten und mit unserem Kundenservice per E-Mail in Kontakt treten.

Für weiterführende Fragen oder eine persönliche Beratung sind unsere Mitarbeiter telefonisch für Sie erreichbar:

#### **Deutschland**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Beratung bei Fragen zu Installation, Bedienung und Einstellung durch technische Experten:

**Premium Hotline:** **09001 745 822**

(1,24 € pro Minute für Anrufe aus dem Festnetz der Deutschen Telekom. Die Preise für Anrufe aus den deutschen Mobilfunknetzen können hiervon abweichen.)

Für Reparatur, Garantie- oder Gewährleistungsansprüchen:

**Service Hotline:** **01805 333 222**

(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Anrufe aus den deutschen Mobilfunknetzen kosten höchstens 0,42 € pro Minute.)

#### **Österreich**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Beratung bei Fragen zu Installation, Bedienung und Einstellung durch technische Experten:

**Premium Hotline:** **0900 400 651**

(1,35 € pro Minute)

Für Reparatur, Garantie- oder Gewährleistungsansprüchen:

**Service Hotline:** **+43 1 311 3046**

(österreichweit zum Ortstarif)

#### **Schweiz**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Für Reparatur, Garantie- oder Gewährleistungsansprüchen:

**Service Hotline:** **0848 212 000**

(SFr 0,08/Min aus dem Schweizer Festnetz. Für Anrufe aus den Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten)

Wir weisen darauf hin, dass ein Gigaset-Produkt, sofern es nicht von einem autorisierten Händler im Inland verkauft wird, möglicherweise auch nicht vollständig kompatibel mit dem nationalen Standard ist.

Wenn das Gerät oder das Zubehör nicht gemäß diesem Hinweis, den Hinweisen der Bedienungsanleitung oder dem Produkt selbst genutzt wird, kann sich dies auf den Gewährleistungs- oder Garantieanspruch (Reparatur oder Austausch des Produkts) auswirken. Um von dem Gewährleistungsrecht/dem Garantieanspruch Gebrauch machen zu können, wird der Käufer des Produkts gebeten, den Kaufbeleg beizubringen, der das Kaufdatum und das gekaufte Produkt ausweist.

## **6.2 Garantie**

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- ◆ Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Gigaset Communications nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- ◆ Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- ◆ Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z.B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- ◆ Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- ◆ Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Gigaset Communications zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Gigaset Communications über.
- ◆ Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte.

Garantiegeberin für in Deutschland gekaufte Geräte ist die **Gigaset Communications GmbH, Frankenstr. 2a, 46395 Bocholt**. Garantiegeberin für in Österreich gekaufte Geräte ist die **Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modecenterstraße 17, 1110 Wien**. Garantiegeberin für in der Schweiz gekaufte Geräte ist die **Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn**.

- ◆ Weitergehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Gigaset Communications haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- ◆ Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- ◆ Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Gigaset Communications vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Gigaset Communications wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- ◆ Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an Gigaset Communications. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

## 6.3 Umwelt

### Unser Umweltleitbild

Wir als Gigaset Communications GmbH tragen gesellschaftliche Verantwortung und engagieren uns für eine bessere Welt. In allen Bereichen unserer Arbeit – von der Produkt- und Prozessplanung über die Produktion und den Vertrieb bis hin zur Entsorgung – legen wir größten Wert darauf, unsere ökologische Verantwortung wahrzunehmen.

Informieren Sie sich auch im Internet unter [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) über umweltfreundliche Produkte und Verfahren.

### Umweltmanagementsystem



Gigaset Communications GmbH ist nach den internationalen Normen ISO 14001 und ISO 9001 zertifiziert.

**ISO 14001 (Umwelt):** zertifiziert seit September 2007 durch TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualität):** zertifiziert seit 17.02.1994 durch TÜV Süd Management Service GmbH.

### Entsorgung

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune erfragen können. Entsorgen Sie diese in den beim Fachhandel aufgestellten grünen Boxen des „Gemeinsame Rücknahmesystem Batterien“.

Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune oder Ihrem Müllentsorgungsdienst.

## 6.4 Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz vorgesehen, in anderen Ländern jeweils abhängig von nationaler Zulassung. Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Hiermit erklärt die Gigaset Communications GmbH, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung nach 1999/5/EC finden Sie über folgende Internetadresse: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

### 6.5 Pflege

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel und kein Microfasertuch.

Verwenden Sie nie ein trockenes Tuch. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

## 1. Safety Information

---

**Notice:** Read the safety information and the operating instructions carefully before use.

**Warning:** This product may contain small parts and must be kept out of reach of children.

### Electronic Devices

In order to prevent electromagnetic interference, please switch off the headset if you are required to do so by the relevant signage.

**Note:** Most modern electronic devices are sensitive to electromagnetic interference (EMI) if they are not adequately shielded or appropriately designed, or are otherwise configured to provide electromagnetic compatibility.

### Aircraft

Switch off the headset on board aircraft. Using this headset may interfere with the electronic systems of the aircraft.

### Vehicles

Please always observe the relevant road safety regulations when driving vehicles.

### Medical devices

The function of medical devices may be affected. Please observe the technical conditions of the relevant area, e.g. doctor's surgery.

### Charging device

Only use the plug-in mains unit which is included in the scope of delivery. Do not use any other plug-in mains units, as these may damage the device and the batteries. Ensure that the voltage of the plug socket corresponds to that of the mains unit. Damaged mains units must only be replaced with an original spare part.

### Storage

Please store the headset so that it cannot be bent or damaged.

Otherwise there is a risk of injury to the user.

Batteries may explode if they are exposed to direct sunlight, fire, or other high temperatures, such as can occur in vehicles.

### Service and Repair

The device and mains unit must not be opened, as this may result in electric shocks. Do **NOT** attempt to remedy the problem yourself if a device malfunctions. In this case, please contact the Gigaset hotline. Do not use a defective device, as it could interfere with other radio services.

Any attempt to remove any part of the headset results in the loss of the warranty.

## **1. Safety Information**

---

Headsets ay emit sounds with a high volume and high frequency. Such sounds may cause permanent hearing loss. The volume may depend on the conditions under which the device is used. Please familiarise yourself with the following safety precautions before using the headset.

### **Carry out the following steps before using this product:**

- ◆ Set the volume to the minimum before putting on the headset.
- ◆ Put on the headset and adjust it to a comfortable volume.

### **While using this product:**

Set the volume as low as possible and avoid using the headset in a noisy environment, in which you could be tempted to increase the volume.

### **1.1 Content of the Package**

Bluetooth headset

Ear clip

Headphone with USB connection cable (Micro-B USB)

USB charging cable (USB A -> Micro-B USB)

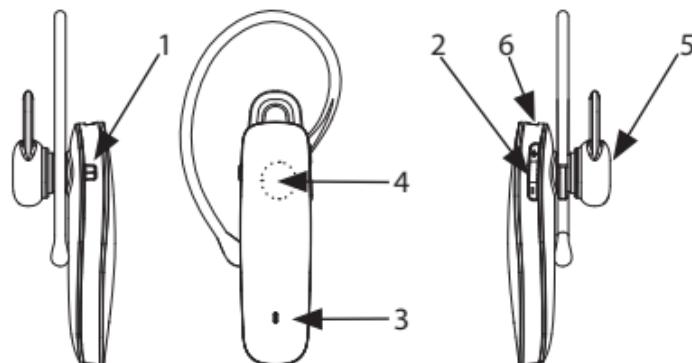
Mains charger unit with USB A socket

## **2. General Description**

The Gigaset ZX530 is a Bluetooth, wireless hands-free headset for use in combination with Gigaset telephones as well as other mobile devices which are equipped with the headset or hands-free Bluetooth profile.

## **3. First steps**

### **3.1 Quick guide**



1	On/Off switch	4	Multi-function key
2	Volume +/- and audio title +/-	5	Earphone
3	Status LED (red/blue)	6	Micro-B USB charging socket and headphone connection

Power "On"

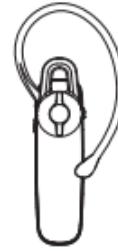
**ON**  **OFF**

Power "Off"

**ON**  **OFF**

### **3.2 Adjusting the headset**

The lightweight and comfortable Gigaset ZX530 is suitable for both ears. Please adjust the headset as shown in the following illustrations.



Wearing on left ear

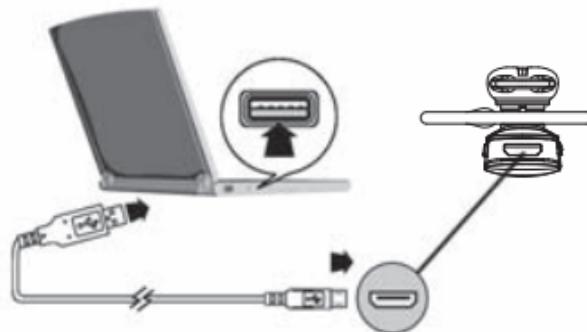
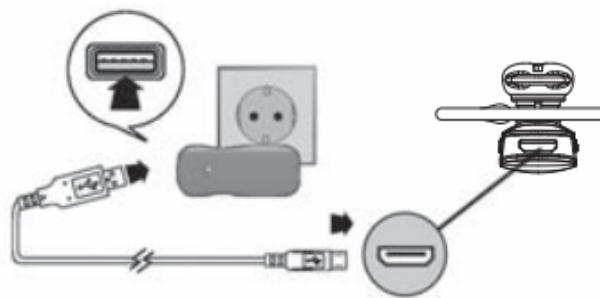
Wearing on right ear

### 3.3 Status LED

Headset status	LED colour	Status
Off	Red	Flashes 3x
On	Blue	Flashes 3x
Pairing mode	Red-blue	Alternate flashing
Pairing	Blue	Flashes 5x
Standby mode	Blue	Flashes 1x every 7 seconds
Ringing	Blue	Flashes 3x every 7 seconds
Active call	Blue	Flashes 1x every 7 seconds
Charging	Red	Illuminates constantly
Charging complete	Blue	Illuminates constantly

### 3.4 Charging the built-in batteries

The Gigaset ZX530 is equipped with a built-in battery, which must be fully charged before using the headset. Charging takes about 2 hours. You can either charge the headset with the mains charger or via a USB connection, e.g. to your PC.



#### Note:

- ◆ Take care that the USB plug is in the correct position and do not use force. Use the USB symbol on the plug and in the illustration above as a guide. The headset must be set to off for charging. Set the sliding switch to the **OFF** position (down) to start charging.
- ◆ The headset cannot be used while it is being charged.

## 4. Overview of Functions

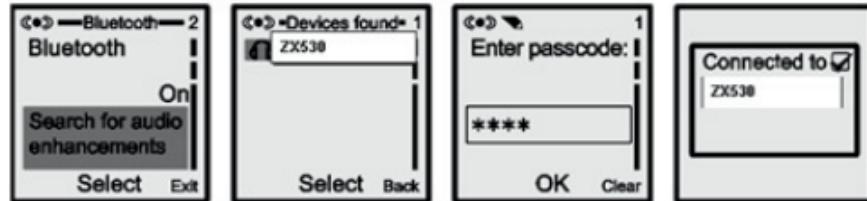
Press briefly	Press for less than 1 second
Press for a long time	Press for longer than 1.5 seconds
Hold	Press for longer than 4.5 seconds
Multi-function key	Multi-function key (MFK)
Key (+)	Increase volume / Previous title
Key (-)	Reduce volume / Next title

### Telephone mode:

#### Pair the headset with a telephone via Bluetooth

Before you can use your headset for telephoning, you must connect it to your telephone. Pairing establishes a secure connection between your telephone and the unique code of your headset. This procedure only needs to be carried out once.

- 1 To switch the headset to pairing mode, push the switch /1) to the "On" position. The LED flashes red/blue.
- 2 Search for the headset in the Bluetooth menu of your telephone. You can find the details for doing this in the instruction manual for your telephone.
- 3 After the search is complete, a list of the devices which have been found is displayed.



- 4 Select the entry ZX530 and enter the PIN (0000), when you are prompted to do so. If the pairing was successful, the LED indicator (red/blue) changes its status and flashes blue.

**Note:** You can connect your headset to up to eight Bluetooth devices. If you connect a ninth device, the oldest pairing is deleted. You can use the headset with 2 telephones simultaneously.

- 1 Log the headset on to the first telephone as described above, then switch off the headset and the Bluetooth connection of the telephone.
- 2 Switch the headset on again and log it on to the second telephone.
- 3 Switch the Bluetooth function of the first telephone on again. Select the headset from the Bluetooth connection menu and connect it again.
- 4 The headset should now connect to both telephones.

## Using the second earphone to listen in stereo

If you wish to use the stereo function of your headset, you only need to connect the second earphone to the USB socket of your headset.

Please note that you are not allowed to use the stereo function when driving.

## Accepting a further call (waiting call) during an active call

Hold down the multi-function key for 2 seconds to accept the second call. The first call remains connected. Press the multi-function key for 2 seconds to switch between the calls. You can end the current call by briefly pressing the multi-function key. The other call remains active and can be ended by briefly pressing the key a second time.

## Overview of Telephone Functions

Headset function	Headset status	Key	Audio response
Switching on	Off	Set the switch to the "On" position	"Power On"
Pairing	Off		"Pairing"
Paired	On		"Paired"
Switching off	On	Set the switch to the "Off" position	"Power Off" "Your device is disconnected"
Accepting an incoming call	Incoming call	Briefly press the multi-function key	
Rejecting an incoming call	Incoming call	Hold the multi-function key pressed for a long time	
Accepting an incoming call during an active call *	Active call/ Call waiting	Hold the multi-function key pressed for a long time	
Switching between the active and the passive call *	Active call/ Passive call	Hold the multi-function key pressed for a long time	
Ending the call	Active call	Briefly press the multi-function key	
Redialling the last number *	Standby	Briefly press the multi-function key twice	"Last number redial"
Playing music / Pause	Music playing	Briefly press the multi-function key	

\*)Functions are controlled via the menu on Gigaset DECT handsets/bases.

Headset function	Headset status	Key	Audio response
Increasing the volume	Music playing/ Active call	Briefly press the + key	
Reducing the volume	Music playing/ Active call	Briefly press the - key	
Previous title	Music playing	Press the + key for a long time	
Next title	Music playing	Press the - key for a long time	
Low charge			"Battery low"

## 5. Technical Data

Battery type /Capacity / Dimensions	Li-Polymer/50mAh/ 4x9x23 mm
External mains unit	Input: 100-240 V/AC Output: 5V · 300mA DC
Charging time	2 hours
Charging voltage	5V
Charging current	300 +/- 50 mA
Call time	up to 5 hours
Standby time	up to 120 hours
Range	~10 m
Frequency	2.402 - 2.480 GHz
Weight	7 g
Dimensions	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/Profile: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Ambient conditions in operation	0°C to +50°C

## **6. Appendix**

---

### **6.1 Service**

Do you have any questions? As a Gigaset customer, you benefit from our extensive service. You can obtain rapid help in these operating instructions and on the Service pages of our Gigaset online portal.

Please register your Gigaset product immediately after purchasing it, so that we can quickly help you if you have any questions or warranty claims. In your password-protected personal area you can manage your personal details and contact our Customer Service by email.

Our staff are available by telephone if you have any further questions or require personal assistance:

#### **United Kingdom**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

For repairs, guarantee or warranty claims:

#### **Service Hotline:**

Sun. 11 pm - Fri. 11 pm continuously under **084503 18190**  
(local call cost charge)

We must point out that Gigaset products which are not purchased by an authorised dealer in the country may possibly not be fully compatible with the national standard.

If the device or accessories are not used according to this information, the information in the instructions for use or the product itself, this may affect guarantee or warranty claims (repair or replacement of the product).

In order to make guarantee or warranty claims, the purchaser of the product is requested to enclose the proof of purchase, which includes the date of purchase and details of the purchased product.

## 6.2 Warranty

Regardless of any claims against the vendor, the consumer (customer) is granted a warranty of durability under the conditions stated below:

- ◆ New devices and their components, which reveal defects due to manufacturing and/or material faults within 24 months of the date of purchase shall, at the discretion of Gigaset Communications, be replaced with a device which corresponds to the state-of-the-art or shall be repaired, free of charge. This warranty of durability applies to wearing parts (e.g. batteries, keyboards, housing) for a period of six months from the date of purchase.
- ◆ This warranty does not apply if the fault is due to improper handling and/or failure to observe the manuals.
- ◆ This warranty does not include services (e.g. installation, configuration, software downloads) which are performed by the authorised dealer or by the customer. Manuals and any software which is supplied on a separate, enclosed data carrier are also excluded from the warranty.
- ◆ Proof of purchase with the date of purchase is deemed to be evidence for the warranty. Warranty claims must be made within two months of discovery of the cause for the warranty claim.
- ◆ Replaced devices or their components, which are returned to Gigaset Communications in the context of replacement become the property of Gigaset Communications.
- ◆ This warranty only applies to new devices which are purchased in the European Union.  
The warrantor for devices purchased in United Kingdom is **Gigaset Communications UK Limited, 2 White Friars, Chester, CH1 1NZ.**
- ◆ Further, or other claims from this manufacturer's warranty are excluded. Gigaset Communications shall not be liable for interruptions to business, loss of profits, loss of data or software or other information which is installed by the customer. Backup of the latter is the responsibility of the customer. This exclusion of liability does not apply in case of mandatory liability, e.g. under the Product Liability Act, in case of willful action or gross negligence or due to injury to life and limb or health, or due to the breach of significant contractual obligations. Claims for damages due to the breach of significant contractual obligations is however restricted to foreseeable damage which is typical for the contract insofar as this does not involve gross negligence or injury to life or limb or health, or liability under the Product Liability Act.
- ◆ Performance of a service under warranty does not extend the warranty period.
- ◆ Except in the case of a warranty claim, Gigaset Communications reserves the right to invoice the customer for the replacement or repair. Gigaset Communications will inform the customer of this in advance.
- ◆ A change to the regulations for the burden of proof to the detriment of the customer is not associated with the above regulations.

Please address any warranty claims to Gigaset Communications. The telephone number can be found in these operating instructions.

## 6.3 Environment

### Our environmental statement

We at Gigaset Communications GmbH are aware of our social responsibility. That is why we actively take steps to create a better world. In all areas of our business – from product planning and production to sales and waste of disposal – following our environmental conscience in everything we do is of utmost importance to us. Learn more about our earth-friendly products and processes online at [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Environmental management system



Gigaset Communications GmbH is certified pursuant to the international standards ISO 14001 and ISO 9001.

**ISO 14001 (Environment):** Certified since September 2007 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Quality):** Certified since 17/02/1994 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Disposal

Batteries should not be disposed of in general household waste. Observe the local waste disposal regulations, details of which can be obtained from your local authority.

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



This crossed-out wheeled bin symbol on the product means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

The correct disposal and separate collection of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. It is a precondition for reuse and recycling of used electrical and electronic equipment.

For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your local council refuse centre or the original supplier of the product.

## 6.4 Authorisation

This device is intended for use within the European Economic Area and Switzerland. If used in other countries, it must first be approved nationally in the country in question. Country-specific requirements have been taken into consideration.

We, Gigaset Communications GmbH, declare that this device meets the essential requirements and other relevant regulations laid down in Directive 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity is available at this Internet address: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

### 6.5 Care of your Device

Wipe the device with a damp cloth or an anti-static cloth. Do not use solvents or cleaning agents or microfibre cloths. Never use a dry cloth. This may cause a static charge.

## 1. Säkerhetsanvisningar

---

**Observera:** Läs igenom säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen noga innan du börjar använda produkten.

**Varning:** Håll barn på avstånd från produkten eftersom den kan innehålla smådelar.

### Elektronisk utrustning

För att undvika elektromagnetiska störningar ska du stänga av ditt headset där det är skyttat att elektronisk utrustning ska vara avstängd.

**Observera:** De flesta av dagens elektroniska apparater är känsliga för elektromagnetisk interferens (EMI) om de inte är tillräckligt skärmade, inte är designade med tanke på denna eller inte har konfigurerats för att vara elektromagnetiskt kompatibla.

### Flygplan

Stäng av ditt headset ombord på flygplan. Headsetet kan störa flygplanets elektroniska utrustning.

### Fordon

Följ alltid de lagar och förordningar som gäller för bilförare.

### Medicinsk utrustning

Headsetet kan inverka på medicinsk utrustning. Ge därför akt på vilka tekniska förutsättningar som gäller på platsen, t.ex. på en läkarmottagning.

### Laddare

Använd bara de nätdelar som ingår i köpet. Om du använder andra nätdelar kan apparaten och batterierna skadas. Försäkra dig om att vägguttaget drivs med samma spänning som nätdelen. Om det uppstår en skada på nätdelen får den endast bytas ut mot en originalreservdel.

### Förvaring

Headsetet ska förvaras på ett sådant sätt att det inte kan böjas eller skadas. I annat fall finns det risk för att användaren kan komma till skada.

Batterier som utsätts för direkt solljus, eld eller höga temperaturer, till exempel i en bil, kan explodera.

### Reparationer och skötsel

Ingen del av apparaten eller nätdelen får öppnas eftersom det då finns risk för elstötar. Om apparaten inte fungerar ska du **INTE** själv försöka åtgärda problemet. Kontakta istället Gigaset Hotline för att få hjälp. Använd inte defekta apparater eftersom de kan störa annan radiotrafik.

Varje försök att avlägsna någon del av headsetet innebär att garantin upphör att gälla.

## **1. Säkerhetsanvisningar**

---

Headsets kan ge ifrån sig starka och högfrekventa ljud. Om du utsätts för den typen av ljud kan det ge upphov till permanenta hörselskador. Ljudvolymen beror i vissa fall på hur och var du använder headsetet. Läs igenom nedanstående säkerhetsåtgärder innan du börjar använda headsetet.

### **Utför steget nedan innan du börjar använda produkten:**

- ◆ Ställ in ljudvolymen på lägsta nivå innan du tar på headsetet.
- ◆ Ta på headsetet och ställ in en ljudnivå som du tycker känns behaglig.

### **När du använder produkten:**

Ha en så låg ljudvolym som möjligt och undvik att använda headsetet i bullriga omgivningar, där du lockas att ställa in ljudvolumen för högt.

#### **1.1 Förpackningen innehåller:**

Bluetooth-headset

Öronbygel

Oronsnäcka med USB-kabel(Micro-B USB)

USB-kabel (USB A -> Micro-B USB) till laddare

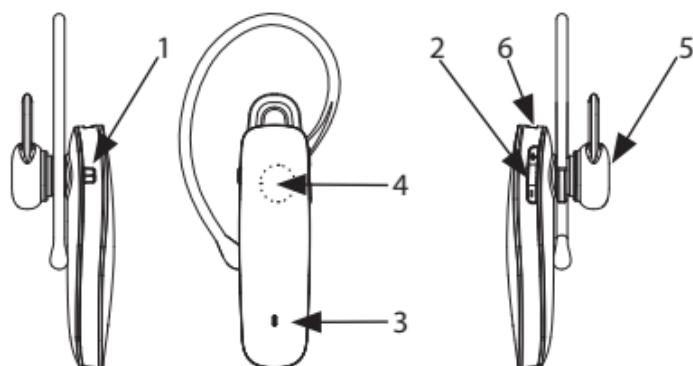
Laddare med USB-kontakt typ A

## 2. Allmän beskrivning

Gigaset ZX530 är ett trådlöst handsfree-headset med Bluetooth-teknik som används med Gigaset-telefoner, mobiltelefoner och annan bärbar utrustning som har headset- eller handsfree-Bluetooth-funktioner.

## 3. Komma igång

### 3.1 Snabböversikt



1	On-/off-knapp	4	Multifunktionsknapp
2	Ljudvolym +/- och ljudspår +/-	5	Öronsnäcka
3	Status-LED-lampa (röd/blå)	6	Micro-B USB-laddaruttag/ headset-uttag

Power "On" (på)

ON OFF

Power "Off" (av)

ON OFF

### 3.2 Anpassa headsetet

Det lätta och bekväma headsetet Gigaset ZX530 kan användas på bågge öronen. Du anpassar ditt headset enligt instruktionerna i nedanstående bilder.



Bär i vänster öra

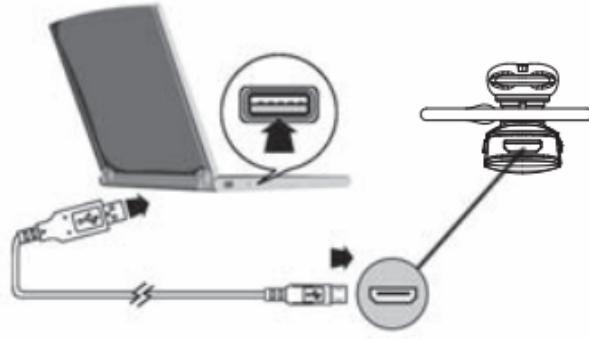
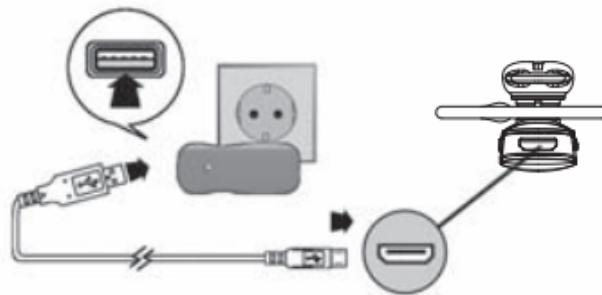
Bär i höger öra

### 3.3 Status-LED-lampa

Headsetets status	LED-färg	Status
Av	Röd	Blinkar 3 x
På	Blå	Blinkar 3 x
Kopplingsläge	Röd/blå	Blinkar omväxlande
Kopplar	Blå	Blinkar 5 x
Standby-läge	Blå	Blinkar 1 x var 7:e sekund
Ringsignal	Blå	Blinkar 3 x var 7:e sekund
Samtal aktivt	Blå	Blinkar 1 x var 7:e sekund
Laddar	Röd	Lyser med fast sken
Laddning klar	Blå	Lyser med fast sken

### 3.4 Ladda inbyggda batterier

Gigaset ZX530 har ett inbyggt batteri som måste laddas upp helt innan du börjar använda headsetet. Laddningen ta cirka 2 timmar. Du kan ladda headsetet antingen med nätdelen eller via en USB-port, till exempel i din dator.



#### Observera:

- ◆ Tänk på att sätta in USB-kontakten rätt och sätt inte in den med våld. Använd kontaktens USB-symbol och ovanstående bilder som referens för hur du ska gå till väga. Headset ska vara avstängt när det laddas. Ställ skjutreglaget i läget OFF (nere) för att starta laddningen.
- ◆ Du kan inte använda headsetet medan det laddas.

## 4. Funktionsöversikt

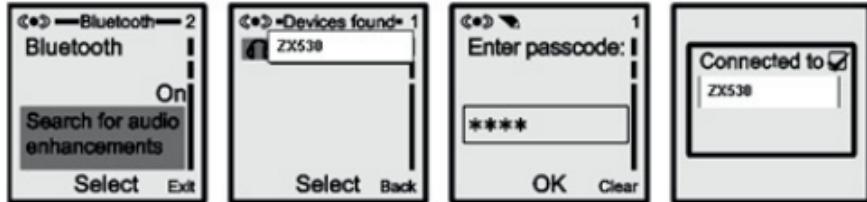
Tryck kort	Tryck kortare än 1 sekund
Tryck länge	Tryck längre än 1,5 sekunder
Håll intryckt	Tryck längre än 4,5 sekunder
Multifunktionsknapp	Multifunktionsknapp (MFK)
Knapp (+)	Högre ljudvolym/förra ljudspåret
Knapp (-)	Lägre ljudvolym/nästa ljudspår

### Ringa:

#### Koppla headsetet till en telefon med Bluetooth

Innan du kan använda headsetet för telefonsamtal måste du ansluta det till din telefon. När du kopplar headsetet till din telefon skapas en säker anslutning mellan telefonen och headsetets unika ID. Du behöver bara göra detta en gång.

- 1 För skjutreglaget (1) i läget ON. Då är headsetet i kopplingsläget. LED-lampan börjar blinka rött/blått.
- 2 Leta upp headset i din telefons Bluetooth-menyn. Mer information om hur du gör finns i telefonens bruksanvisning.
- 3 När du har valt headset visas en lista med hittade enheter.



- 4 Välj ZX530 och skriv in PIN-koden (0000) om du uppmanas att göra detta. När headsetet och telefonen är kopplade till varandra ändrar LED-lampan (röd/blå) status och blinkar med blått sken.

**Observera:** Du kan ansluta ditt headset till åtta olika Bluetooth-apparater. Om du ansluter en ny apparat kommer den tidigast kopplade enheten att tas bort.

Du kan koppla headsetet till två telefoner samtidigt.

- 1 Koppla headsetet till den första telefonen enligt anvisningarna ovan. Stäng sedan av headsetet och telefonens Bluetooth-anslutning.
- 2 Starta headsetet igen och koppla det till den andra telefonen.
- 3 Starta den första telefonens Bluetooth-funktion på nytt. Välj headsetet i Bluetooth-anslutningsmenyn och anslut det igen.
- 4 Nu är headsetet anslutet till båda telefonerna.

## Använda headsetets stereofunktion

Om du vill använda headsetets stereofunktion ansluter du bara den andra öronsnäckan till headsetets USB-uttag.

Tänk på att det inte är tillåtet att använda stereofunktionen i alla länder när du åker med allmänna kommunikationsmedel.

## Ta emot ett nytt samtal (samtal väntar) under pågående samtal

Tryck ned multifunktionsknappen i 2 sekunder för att ta emot det väntande samtalet. Det första samtalet kopplas inte bort. Tryck ned multifunktionsknappen i 2 sekunder för att växla mellan samtalen. Du avslutar det aktuella samtalet genom att kort trycka på multifunktionsknappen. Det andra samtalet kopplas inte bort och avslutas genom att du trycker kort på knappen en gång till.

## Översikt över telefonfunktionerna

Headset-funktion	Headset-status	Knapp	Meddelande
Starta	Av	Reglage i läge "on"	"Power On"
Koppla	Av		"Pairing"
Kopplat	På		"Paired"
Stänga av	På	Reglage i läge "off"	"Power Off" "Your device is disconnected"
Ta emot inkommande samtal	Inkommande samtal	Tryck kort på multifunktionsknappen	
Avvisa inkommande samtal	Inkommande samtal	Tryck länge på multifunktionsknappen	
Ta emot inkommande samtal under pågående samtal*	Pågående samtal/ samtal väntar	Tryck länge på multifunktionsknappen	
Växla mellan pågående och väntande samtal*	Pågående samtal/ väntande samtal	Tryck länge på multifunktionsknappen	
Avsluta samtal	Aktivt samtal	Tryck kort på multifunktionsknappen	
Ringa upp senaste telefonnummer*	Standby	Tryck kort på multifunktionsknappen 2 gånger	"Last number redial"
Spela musik/paus	Musik spelar	Tryck kort på multifunktionsknappen	
Högre ljudvolym	Musik spelar/ aktivt samtal	Tryck kort på +	

\*)Funktioner hos Gigaset DECT-handenheter/basstationer styrs via menyn.

Headset-funktion	Headset-status	Knapp	Meddelande
Lägre ljudvolym	Musik spelar/aktivt samtal	Tryck kort på -	
Första spåret	Musik spelar	Tryck länge på +	
Nästa spår	Musik spelar	Tryck länge på -	
Lågt batteri			"Battery low"

## 5. Teknisk specifikation

Batterityp/kapacitet/mått	Li-Polymer/50mAh/4x9x23 mm
Extern nätdel	Ingång: 100-240 V/AC Utgång: 5V · 300 mA DC
Laddningstid	2 timmar
Laddningsspänning	5V
Laddningsström	300 +/- 50 mA
Samtalstid	Upp till 5 timmar
Standby-tid	Upp till 120 timmar
Räckvidd	~10 m
Frekvens	2,402 - 2,480 GHz
Vikt	7 gram
Mått	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/profil: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Temperatur under användning	0 °C till +50 °C

## **6. Bilaga**

---

### **6.1 Service**

Har du frågor? Som Gigaset-kund kan du dra fördel av vår omfattande service. Du får snabb hjälp dels i den här bruksanvisningen, men även på vår Gigaset-online-portal. Därför är det bra om du registrerar din Gigaset-produkt direkt efter köpet. Då kan du få snabbare hjälp om du har frågor eller om du behöver utnyttja produktens garanti. Med ett eget lösenordskyddat konto kan du ändra dina personuppgifter och mejla vår kundtjänst om du har frågor. Du kan också ringa våra servicemedarbetare om du har frågor eller om du behöver personlig rådgivning.

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Frågor om reparation/garanti- eller garantianspråk:

**Service Hotline:**

Mo - Fri 09:00 - 17:00 på +46 8 502 523 47

Vi vill göra dig uppmärksam på att en Gigaset-produkt som inte har köpts in från en auktoriserad återförsäljare i landet eventuellt inte är kompatibel med landets nationella standarder.

Om apparaten inte används i enlighet med ovanstående anvisning, instruktionerna i bruksanvisningen eller angivelserna på produkten kan det få konsekvenser för eventuella garantianspråk (rätt till byte eller reparation).

För att du ska kunna utnyttja garantin måste du kunna uppvisa ett kvitto som styrker inköpsdatumet och produktens äkthet.

## 6.2 Garanti

Användaren (kunden) har rätt till garantianspråk gentemot försäljaren för brister på apparaten under nedanstående förutsättningar:

- ◆ Om du upptäcker fabrikations- och/eller materialfel på nya apparater eller deras komponenter inom 24 månader från inköpsdatumet kommer Gigaset Communications efter eget val att utan kostnad för kunden byta ut apparaten mot en ny likvärdig apparat eller att reparera den gamla. Slitdelar (t.ex. batterier, knappsatser,skal) har sex månaders garanti från köpdatumet.
- ◆ Garantin gäller inte för defekter på apparaten som har uppstått på grund av att den har använts på ett icke ändamålsenligt sätt eller om instruktionerna i manualerna har ignorerats.
- ◆ Garantin gäller inte för åtgärder som har utförts av återförsäljaren eller kunden själv (t.ex. installation, konfiguration nerladdning av program). Manualer och ev. program som medföljer på separata lagringsmedier omfattas inte heller av garantin.
- ◆ Ditt kvitto med inköpsdatum gäller som garantibevis. Garantianspråk ska göras gällande senast två månader efter att felet har upptäckts.
- ◆ Apparater och komponenter som har skickats Gigaset Communications för byte är Gigaset Communications egendom.
- ◆ Garantin gäller för nya apparater som har köpts inom EU. Garantigivare för apparater som inhandlade i Sverige är **Gigaset Communications AB, Kista Science Tower, Hanstavägen 31, 164 51 Kista.**
- ◆ Anspråk utöver de som anges i garantin och övriga garanti-anspråk är uteslutna. Gigaset Communications övertar inget ansvar för driftavbrott, förlorad vinst eller förlorade data, övriga program eller annan information som kunden har sparat. Det åligger kunden att ombesörja backup för dessa. Ansvarsfrihet gäller inte i tvingande fall, t.ex. sådana fall som omfattas av produktansvarslagen, vid uppsåt eller vid grov vårdslöshet, som har orsakat fara för liv och lem samt om väsentliga åtaganden enligt kontraktet inte har uppfyllts. Skadestånds-anspråk i de fall väsentliga åtaganden enligt kontraktet inte har uppfyllts begränsas dock till kontraktstypiska, förutsebara skador, såvida inte uppsåt eller grov vårdslöshet föreligger eller liv och hälsa har äventyrats, samt i fall som omfattas av produktansvarslagen.
- ◆ Garantitiden förlängs inte efter utfört garantiåtagande.
- ◆ Gigaset Communications förbehåller sig rätten att fakturera kunden för byten eller reparationer vid fel som inte täcks av garantin. Gigaset Communications kommer att informera kunden om detta i förväg.
- ◆ Ovanstående villkor innebär ingen ändring av bevisbördan till kundens nackdel.

Kontakta Gigaset Communications vid garantianspråk. Telefonnumret står i bruksanvisningen.

## 6.3 Miljö

### Vår miljösyn

Vi på Gigaset Communications GmbH har ett samhällsansvar och engagerar oss för en bättre värld. Oavsett arbetsområde – allt från produkt- och processprojektering, produktion och försäljning till avfallshantering – lägger vi största vikt vid att ta vårt miljöansvar. Du hittar mer information om miljövänliga produkter och processer på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Miljöhantering



Gigaset Communications GmbH är certifierat enligt de internationella standarderna ISO 14001 och ISO 9001.

**ISO 14001 (miljö):** certifierat sedan september 2007 av TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kvalitet):** certifierat sedan 17 februari 1994 av TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Avfallshantering

Batterier får inte slängas i hushållsavfallet. Följ de lokala reglerna för avfallshantering. Du kan få dem hos din kommun eller hos den handlare där du köpte produkten. Alla elektriska apparater ska avfallshanteras separat från vanligt hushållsavfall på för ändamålet avsedda platser.



Om en symbol med en överstrucken soptunna finns på en produkt gäller direktiv 2002/96/EC för produkten. Korrekt avfallshantering och separat insamling av förbrukade apparater förebygger potentiella skador på miljö och hälsa. Dessutom är det en förutsättning för återanvändning och återvinning av förbrukade elektriska apparater. Utförlig information om avfallshantering av förbrukade apparater finns hos din kommun, avfallshanteringstjänst eller hos fackhandlaren där du köpte produkten.

## 6.4 Godkännande

Den här apparaten är avsedd för användning inom europeiska ekonomiska området och i Schweiz. I andra länder är användningen beroende av nationella tillstånd. Hänsyn har tagits till specifika förhållanden i olika länder. Härmed förklarar Gigaset Communications GmbH att den här apparaten uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i EU:s direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning: 1999/5/EG. Du kan få en kopia av överensstämmelsedeklarationen på följande internetadress:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## 6.5 Skötsel

Torka av apparaten med en fuktig putsduk eller med en antistatisk duk. Använd inte lösnings- eller rengöringsmedel eller mikrofiberdukar. Använd inte en torr putsduk. Då finns en risk för statisk elektricitet.

## 1. Sikkerhetsinformasjon

---

**OBS:** Les sikkerhetsinformasjonen og bruksanvisningen grundig før bruk.

**Advarsel:** Dette produktet kan inneholde små deler og må holdes utilgjengelig for små barn.

### **Elektronisk utstyr**

For å unngå elektromagnetisk interferens, bør du slå av hodesettet hvis du blir oppfordret til det med tilsvarende skilt.

**Merknad:** Det meste moderne elektroniske utstyret blir utsatt for elektromagnetiske forstyrrelser (EMI) hvis ikke er tilstrekkelig skjermet eller konstruert eller på andre måter er konfigurert for elektromagnetisk kompatibilitet.

### **Fly**

Slå av hodesettet om bord i fly. Bruk av dette hodesettet kan forårsake forstyrrelser i flyets elektronikk.

### **Kjøretøyer**

Overhold alltid relevante bestemmelser i veitrafikkloven som er nødvendig for å kjøre bil.

### **Medisinsk utstyr**

Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Overhold tekniske krav på stedet du er, f.eks. på legekontorer.

### **Lader**

Bruk kun strømadaptrene som følger med apparatet. Bruk ikke andre adaptere, da dette kan skade enheten og batteriet.

Kontroller at driftsspenningen på strømforsyningen tilsvarer ladeadapteren. Dersom en strømadapter blir skadet, må den kun byttes ut med en original reservedel.

### **Oppbevaring**

Oppbevar hodesettet slik at det ikke kan bli bøyd eller skadet.

Ellers er det fare for personskader for brukeren.

Oppladbare batterier kan eksplodere hvis de utsettes for direkte sollys, ild eller høye temperaturer av andre grunner, for eksempel slik det kan forekomme i biler.

### **Reparasjon eller vedlikehold**

Apparatene og strømadapteren må ikke åpnes fordi dette kan føre til elektrisk støt. Hvis et apparat ikke skulle fungere riktig, må du IKKE prøve å løse problemet selv. I dette tilfellet ber vi deg om å kontakte Gigasets kundeservice. Ta defekte apparater ut av drift, da disse evt. kan forstyrre andre radiotjenester.

Ethvert forsøk på å fjerne deler av hodesettet fører til bortfall av garantien.

## **1. Sikkerhetsinformasjon**

---

Hodesett kan sende ut lyd med høy lydstyrke og frekvenser. Dersom hørselen blir utsatt for slike lyder, kan det føre til permanent hørselsskade. Lydstyrken er avhengig av under hvilke forhold du bruker enheten. Gjør deg kjent med følgende sikkerhetsregler før du bruker hodesettet.

### **Utfør følgende trinn før du bruker dette produktet:**

- ◆ Still inn volumet til minimum før du tar på deg hodesettet.
- ◆ Ta på hodesettet og still inn et behagelig nivå.

### **Under bruk av dette produktet:**

Still alltid lydstyrken så lavt som mulig og unngå å bruke hodesettet i støybelastede omgivelser, der du kan være tilbøyelig til å regulere volumet høyt.

### **1.1 Pakningsinnhold**

Bluetooth-hodesett

Ørebøyle

Øretelefon med USB-kabel (Micro-B USB)

USB-ladekabel (USB A -> Micro-B USB)

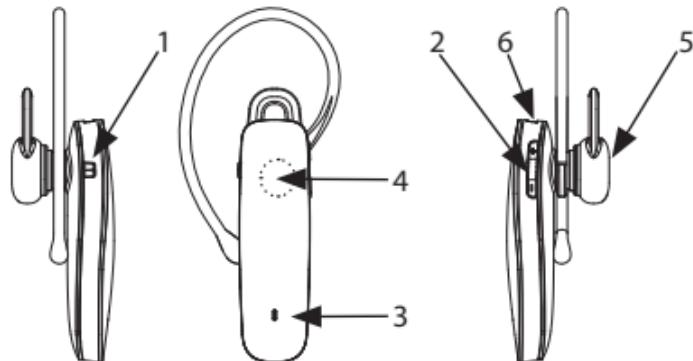
Ladeadapter med USB A-kontakt

## 2. Generell beskrivelse

Gigaset ZX530 er et Bluetooth-aktivert, trådløst håndfrihodesett til bruk i forbindelse med Gigaset-telefoner, mobiltelefoner og andre mobile enheter som har hodesett eller håndfri Bluetooth-profil.

## 3. Igangkjøring

### 3.1 Kort oversikt



1	På/Av-bryter	4	Multifunksjonsknapp
2	Lydstyrke +/- og lydtittel +/-	5	Ørehøyttaler
3	Status-LED (rød/blå)	6	Micro-B USB-ladekontakt/ hodetelefonkontakt

Power "On" (På)

ON OFF

Power "Off" (Av)

ON OFF

### 3.2 Tilpasning av hodesettet

Det lette og behagelige på Gigaset ZX530 er egnet til begge ørene. Tilpass hodesettet som vist på bildene nedenfor.



Bruk i venstre øre

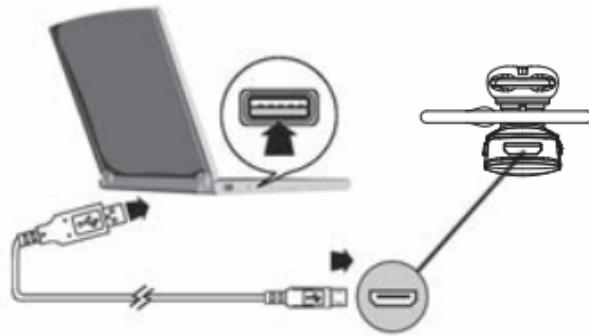
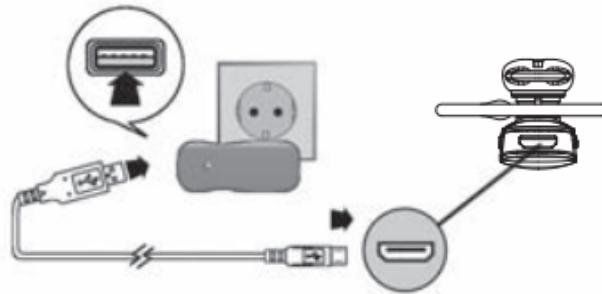
Bruk i høyre øre

### 3.3 Status-LED

Tilstanden til hodesettet	LED-farge	Status
Av	Rød	Blinker 3 ganger
På	Blå	Blinker 3 ganger
Registrerings-modus	Rød-blå	Vekselvis blinking
Registrering	Blå	Blinker 5 ganger
Standbymodus	Blå	Blinker hvert 7. sekund 1 gang
Ringing	Blå	Blinker hvert 7. sekund 3 ganger
Aktiv samtale	Blå	Blinker hvert 7. sekund 1 gang
Lader	Rød	Lyser permanent
Lading avsluttet	Blå	Lyser permanent

### 3.4 Lading av det innebygde oppladbare batteriet

Gigaset ZX530 har et innebygd oppladbart batteri som må lades helt opp før du bruker hodesettet. Ladingen tar ca. 2 timer. Du kan lade hodesettet enten via nettstrømladeren eller via en USB-port, for eksempel på PC-en.



#### Merknad:

- ◆ Kontroller at USB-pluggen er plassert riktig og bruk ikke makt. Bruk USB-symbolet på pluggen og bildene ovenfor som referanse. Hodesettet må være avslått ved lading, sett skyvebryteren til OFF-posisjon (ned) for å starte ladeprosessen.
- ◆ Under ladingen er hodesettet ute av drift.

## 4. Funksjonsoversikt

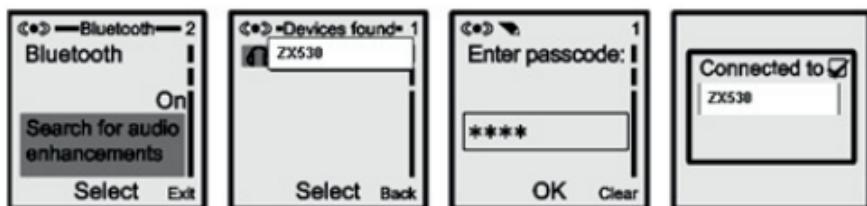
Trykk kort	Trykk mindre enn 1 sekund
Trykk lenge	Trykk lenger enn 1,5 sek.
Hold trykket inn	Trykk lenger enn 4,5 sek.
Multifunksjonstast	Multifunksjonstast (MFT)
Tast (+)	Lydstyrketast høyere/forrige tittel
Tast (-)	Lydstyrketast lavere/neste tittel

### Telefonmodus:

#### Registrer hodesettet til en telefon via Bluetooth

Før du kan ringe med hodesettet, må du koble det til telefonen din. Registreringen etablerer en sikker forbindelse mellom telefonen og en unik ID for hodesettet. Denne prosessen må bare utføres én gang.

- 1 For å koble hodesettet til registreringsmodus skyver du bryteren (1) til stilling ON. LEDen blinker rød/blå.
- 2 Søk via Bluetooth-menyen på telefonen etter hodesettet. Detaljer om dette finner du i bruksanvisningen for telefonen.
- 3 Etter utført søk vises en liste over enheter som er funnet.



- 4 Velg oppføringen ZX530 og angi PIN-koden (0000) når du blir bedt om det. Dersom registreringen var vellykket, blinker LED-indikatoren (rød/blå) og angir statusen og blinker blått.

**Merknad:** Du kan koble hodesettet sammen med inntil åtte Bluetooth-enheter. Hvis du kobler til en ny enhet, slettes den eldste registreringen.

Du kan bruke hodesettet sammen med to telefoner samtidig.

- 1 Registrer hodesettet på den første telefonen, som beskrevet ovenfor, og slå deretter av hodesettet og Bluetooth-forbindelsen på telefonen.
- 2 Slå på hodesettet igjen og registrere det på den andre telefonen.
- 3 Slå på Bluetooth-funksjonen på den første telefonen igjen. Velg hodesettet fra Bluetooth-tilkoblingsmenyen og koble den til igjen.
- 4 Hodesettet skal nå koble seg til begge telefonene.

## **Bruk av en ekstra ørehøytaler for å høre stereo**

Hvis du ønsker å bruke stereofunksjonen på hodesettet, må du koble den andre ørehøytaleren sammen med den andre USB-porten på hodesettet.

Vær oppmerksom på at det ikke er tillatt å bruke stereofunksjonen som deltaker i offentlige veitrafikk.

## **Besvare et annet anrop (samttale venter) under en samtale**

Trykk og hold multifunksjonstasten i 2 sekunder for å besvare det andre anropet. Forbindelsen til den første samttalen opprettholdes. Trykk på multifunksjonstasten i 2 sekunder for å veksle mellom samttalene. Du avslutter den aktive samttalen ved å trykke kort på multifunksjonstasten. Den andre forbindelsen opprettholdes eller kan avsluttes ved å trykke kort på nytt.

## **Oversikt over telefonfunksjoner**

Hodesett-funksjon	Hodesett-status	Tast	Lydtilbake-melding
Slå på	Av	Bryter i posisjon "On"	"Power On"
Registrering	Av		"Pairing"
Registrert	På		"Paired"
Slå av	På	Bryter i posisjon "Off"	„Power Off“ "Your device is disconnected"
Ta imot et innkommende anrop	Inn-kommende anrop	Trykk multifunksjonsknappen kort	
Avvise innkommende anrop	Inn-kommende anrop	Trykk multifunksjonsknappen lenge	
Besvare et innkommende anrop under en samttale *	Aktivt anrop/ Samttale venter	Trykk multifunksjonsknappen lenge	
Veksle mellom aktiv og passiv samttale *	Aktivt anrop/ passivt anrop	Trykk multifunksjonsknappen lenge	
Avslutte samttalen	Aktivt anrop	Trykk multifunksjonsknappen kort	
Ring det siste nummeret på nytt *	Standby	Trykk multifunksjonstasten to ganger kort	"Last number redial"
Musikkavspilling/pause	Musikk spiller	Trykk multifunksjonsknappen kort	
Lydstyrke høyere	Musikk spiller/ aktiv samttale	Trykk tasten + kort	

\*)Funksjoner styres på Gigaset DECT mobildeler / baser via menyen.

Hodesett-funksjon	Hodesett-status	Tast	Lydtilbake-melding
Lydstyrke lavere	Musikk spiller/ aktiv samtale	Trykk tasten kort	
Forrige tittel	Musikk spiller	Trykk på tasten + lenge	
Neste tittel	Musikk spiller	Trykk tasten lenge	
Lavt batterinivå			"Battery low"

## 5. Tekniske data

Batteritype/-kapasitet/mål	Li-polymer/50 mAh/4x9x23 mm
Ekstern strømadapter	inngang: 100-240 VAC Utgang: 5V-300 mA DC
Ladetid	2 timer
Ladespenning	5 V
Ladestrøm	300+- 50 mA
Taletid	inntil 5 timer
Standbytid	inntil 120 timer
Rekkevidde	~10 m
Frekvens	2,402 - 2,480 GHz
Vekt	7 g
Mål	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/profil: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Driftsmiljø under drift	0 °C til 50 °C

## **6. Vedlegg**

---

### **6.1 Service**

Har du spørsmål? Som Gigaset-kunde, drar du nytte av vårt omfattende servicetilbud. Rask hjelp finner du i denne bruksanvisningen og servicesidene på Gigasets onlineportal.

Registrer ditt Gigaset-produkt umiddelbart etter kjøpet. Da kan vi gi deg enda bedre service dersom du har spørsmål eller vil fremme krav under garantien. I det passordbeskyttede personlige området kan du administrere personopplysninger og kontakte vår kundeservice via e-post.

Dersom du har flere spørsmål eller ønsker en personlig konsultasjon på telefon, er våre medarbeidere tilgjengelige for deg:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

For reparasjon, garanti eller garantikrav:

**Service Hotline:**

mandag til fredag kl. 09:00 - 17:00 på **2231 0845**

Vi gjør oppmerksom på at Gigaset-produktet, dersom det ikke selges av autoriserte forhandlere i landet, muligens ikke er fullt kompatibelt med din nasjonale standard.

Dersom apparatet eller tilbehøret ikke brukes i samsvar med denne informasjonen, med instruksjonene i bruksanvisningen eller selve produktet, kan dette få betydning for garantikrav (reparasjon eller utskifting av produktet).

For å benytte seg av mangelsansvarsbestemmelsene i loven eller garantien vil kjøperen blir bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen og det kjøpte produktet

## 6.2 Garanti

Forbrukeren (kunden) gis uavhengig av eventuelle mangelsansvarskrav mot selgeren, en holdbarhetsgaranti under følgende forutsetninger:

- ◆ Nye apparater og deres komponenter som får skader innen 24 måneder etter kjøpet som følge av produksjons- og/eller materialfeil, vil bli erstattet etter Gigaset Communications eget valg med et teknisk tilsvarende apparat eller reparert. For slitedeler (f.eks. batterier, tastatur, etui) gjelder denne garanti i seks måneder fra kjøpsdato.
- ◆ Denne garantien gjelder ikke dersom mangelen skyldes feil behandling og/eller unnlatelse av å følge bruksanvisninger.
- ◆ Denne garantien gjelder ikke ytelser som gjøres av en autorisert forhandler eller kunden selv (f.eks. installasjon, konfigurasjon, programvarenedlasting). Brukerhåndbøker og eventuell medfølgende programvare som leveres på et eget datamedium skal ikke omfattes av garantien.
- ◆ Som garantidokumentasjon gjelder bare kjøpskvitteringen med kjøpsdato. Garantikrav må fremsettes innen to måneder etter at kunden ble kjent med garantitilfellet.
- ◆ Utskiftede enheter eller komponenter som returneres til Gigaset Communications, tilfaller Gigaset Communications.
- ◆ Denne garantien gjelder for enheter som er kjøpt nye i EU. Garantigiver for enheter kjøpt i Norge er  
**Gigaset Communications AB, Kista Science Tower,  
Hanstavägen 31, 164 51 Kista, Sverige.**

Ytterligere eller andre krav under denne garantien er utelukket. Gigaset Communications er ikke ansvarlig for driftsavbrudd, tap av fortjeneste eller tap av data, programvare installert av kunden eller annen informasjon. Sikkerhetskopiering av slik informasjon er kundens ansvar. Ansvarsfraskrivelsen gjelder ikke hvis ansvaret er obligatorisk etter loven, for eksempel iht den tyske produktansvarslovgivningen, ved forsett, grov uaktsomhet, skader på liv, legeme eller helse, eller brudd på vesentlige kontraktsforpliktelser. Skadeserstatningskravet for brudd på vesentlige kontraktsforpliktelser er begrenset til forhold som er normale for kontraktsforholdet, påregnelig skade hvis det ikke foreligger forsett eller grov uaktsomhet eller basert på ansvar for skade på liv, legeme eller helse eller under produktansvarslovgivningen.

- ◆ Garantiperioden utvides ikke pga. utførte ytelser under garantien.
- ◆ Dersom det ikke foreligger et garantitilfelle, forbeholder Gigaset Communications seg retten til å belaste kunden for utskiftingen eller reparasjonen. Gigaset Communications vil informere kjøperen om dette på forhånd.
- ◆ Bestemmelsene ovenfor betyr ikke en overføring av bevisbyrden til kunden.

For å få erstatning i forbindelse med denne garantien tar du kontakt med Gigaset Communications. Telefonnummeret finner du i bruksanvisningen.

## 6.3 Miljø

### Vår miljøprofil

Vi i Gigaset Communications GmbH bærer et samfunnsmessig ansvar og er engasjert i å skape en bedre verden. Våre ideer, teknologier og våre handlinger tjener menneskene, samfunnet og omverdenen. Et mål for vår verdensomspennende virksomhet er en varig sikring av menneskers livsgrunnlag. Vi påtar oss et produktansvar som omfatter hele produktets levetid. Allerede ved produkt- og prosessplanleggingen blir produktenes innvirkning på miljøet vurdert, inkludert produksjon, drift, bruk, service og avfallsbehandling. Du finner også info på Internett under [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) om miljøvennlige produkter og teknikker.

### Miljøstyrinssystem



Gigaset Communications GmbH er sertifisert i henhold til de internasjonale normene ISO 14001 og ISO 9001.

**ISO 14001 (miljø):** sertifisert siden september 2007 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kvalitet):** sertifisert siden 17.2.1994 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Deponering

Ikke kast batteriene i husholdningsavfallet. Du kan få mer informasjon om avhending av brukte apparater og batterier hos kommunen, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren du kjøpte produktet av. Alle elektriske og elektroniske apparater skal avhendes atskilt fra husholdningsavfall hos kommunens deponi.



Hvis et produkt er forsynt med symbolet for en avfallsbeholder med overstreking, hører den inn under europeisk retningslinje 2002/96/EC.

Korrekt avhending og separat oppsamling av brukte apparater er med på å forebygge potensielle miljø- og helsekader. Dette er en

forutsetning for gjenbruk og gjenvinning av brukte elektriske og elektroniske apparater. Utførlig informasjon om avhending av brukte apparater får du hos din kommune, renovasjonsselskap eller hos forhandleren der produktet ble kjøpt.

## 6.4 Bruksområde

Denne enheten er ment for bruk i Europeisk Økonomisk Samarbeidsområde og Sveits. Hvis den ønskes brukt i andre land, må den godkjennes i det gjeldende landet. Landsspesifikke krav er tatt høyde for. Vi, Gigaset Communications GmbH, erklærer at denne enheten er i tråd med de krav og andre relaterte bestemmelser som er festet i direktiv 1999/5/EF.

En kopi av samsvarserklæring er tilgjengelig på denne nettsiden: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

### 6.5 Pleie

Tørk av dette apparatet med en fuktig klut eller en antistatisk klut. Bruk ikke løsemidler eller rengjøringsmidler eller mikrofiberklut. Bruk aldri en tørr klut. Det er fare for statisk opplading.

## 1. Sikkerhedsanvisninger

---

**NB:** Læs sikkerhedsanvisningerne brugervejledningen grundigt, inden enhederne tages i brug.

**Advarsel:** Dette produkt kan indeholde smådele og skal derfor opbevares uden for små børns rækkevidde.

### **Elektroniske apparater**

For at undgå elektromagnetiske fejl skal headsettet slukkes, hvis dette kræves af tilsvarende skiltning.

**Bemærk:** De fleste moderne, elektroniske apparater er modtagelige for elektromagnetisk interferens (EMI), hvis de ikke er tilstrækkeligt isolerede eller designet eller på anden måde konfigureret for elektromagnetisk kompatibilitet.

### **Fly**

Sluk headsettet om bord på fly. Brugen af headsettet kan føre til fejl i flyets elektronik.

### **Køretøjer**

Overhold altid de love, der gælder for omgangen med køretøjer.

### **Medicinske enheder**

Funktionen af medicinske enheder kan påvirkes. Tag højde for de tekniske forhold i det pågældende miljø, fx hos lægen.

### **Oplader**

Brug kun strømforsyninger, der følger med enhederne. Brug ikke andre AC-adapterstik, da dette kan beskadige enheden og batterierne. Sørg for, at stikdåsns driftsspænding svarer til strømforsyningen. Hvis et el-stik skulle være beskadiget, må dette kun udskiftes med en original reservedel.

### **Opbevaring**

Opbevar headsettet således, at det ikke kan bøjes eller beskadiges. Ellers er der fare for, at brugeren kommer til skade.

Batterier kan eksplodere, hvis de udsættes for direkte sollys, ild eller høje temperaturer, der skyldes andre årsager, fx opbevaring i en bil.

### **Reparation eller vedligeholdelse**

Enhederne og strømforsyningen må ikke åbnes, da dette kan føre til strømslag. Hvis enheden virker med fejl, skal du IKKE prøve at løse problemet selv. I dette tilfælde vil vi bede dig om at henvende dog til Gigasets hotline. Tag defekte enheder ud af drift, da de ellers kan forstyrre andre radiotjenester.

Alle forsøg på at fjerne dele af headsettet gør garantien ugyldig.

## **1. Sikkerhedsanvisninger**

---

Headset kan afgive lyde med høj lydstyrke og frekvenser. Udsættes hørslen for lyde af denne art, kan dette føre til vedvarende tab af hørslen. Lydstyrken er evt. afhængig af de betingelser, du bruger apparatet under. Læs de følgende sikkerhedsforanstaltninger, før du bruger headsettet.

### **Gør følgende, inden du bruger dette produkt:**

- ◆ Indstil lydstyrken til et minimum, før du tager headsettet på.
- ◆ Tag headsettet på, og indstil en lydstyrke, du føler er behagelig.

### **Mens dette produkt anvendes:**

Indstil lydstyrken så lavt som muligt, og undgå at bruge headsettet i meget støjende omgivelser, hvor du kan være fristet til at skrue op for lyden.

### **1.1 Pakkens indhold**

Bluetooth-headset

Ørebølle

Høretelefoner med USB-tilslutning (mikro-B USB)

USB-opladekabel (USB A -> mikro-B USB)

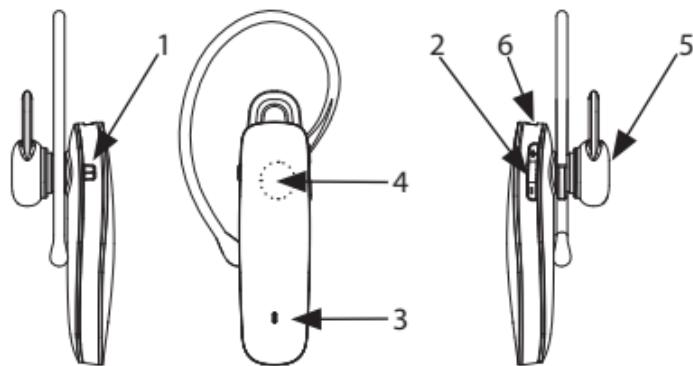
Opladerstrømforsyning med USB A-hunstik

## 2. Generel beskrivelse

Gigaset ZX530 er et trådløst, håndfrit Bluetooth-headset til brug i forbindelse med Gigaset-telefoner, mobiltelefoner samt andre mobilenheder, som råder over en headset- eller håndfri Bluetooth-profil.

## 3. Ibrugtagning

### 3.1 Kort oversigt



1	Tænd/sluk-knap	4	Multifunktionstast
2	Lydstyrke +/- og audiotitel +/-	5	Øretelefon
3	Status-LED (rød/blå)	6	Mikro-B USB-opladerhunstik/ høretelefonhunstik

Power "On" (Til)

ON  OFF

Power "Off" (Fra)

ON  OFF

### 3.2 Tilpasning af headsettet

Det lette og behagelige Gigaset ZX530 kan bruges i begge ører. Tilpas venligst headsettet som vist på de følgende illustrationer.



På venstre øre

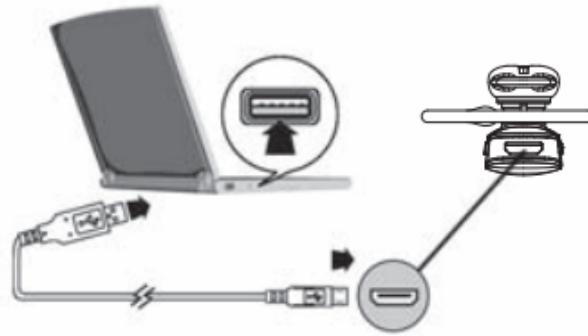
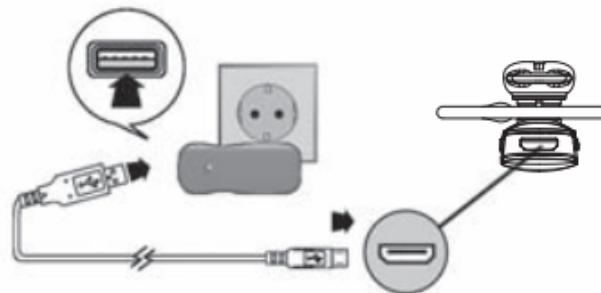
På højre øre

### 3.3 Status-LED

Headsettets tilstand	LED-farve	Status
Fra	Rød	Blinker 3x
Til	Blå	Blinker 3x
Registreringsmodus	Rød-blå	Skiftevist blink
Registrering	Blå	Blinker 5x
Standbytilstand	Blå	Blinker alle 7 sekunder 1x
Ringetone	Blå	Blinker alle 7 sekunder 3x
Aktiv samtale	Blå	Blinker alle 7 sekunder 1x
Lader	Rød	Lyser uafbrudt
Opladet	Blå	Lyser uafbrudt

### 3.4 Opladning af det indbyggede batteri

Gigaset ZX530 er udstyret med et indbygget batteri, som skal oplades helt, inden headsettet kan tages i brug. Opladning tager ca. 2 timer. Headsettet kan oplades enten via AC-opladeren eller via USB-tilslutningen, fx på en pc.



#### Bemærk:

- ◆ Kontroller, at USB-stikket er placeret korrekt, og brug ingen vold. Brug USB-symbolet på stikket og illustrationen ovenfor som reference. Til opladning skal headsettet være sat på fra. Sæt skydekontakten til OFF (nederst) for at starte opladningsprocessen.
- ◆ Under opladningen er headsettet ude af drift.

## 4. Funktionsoversigt

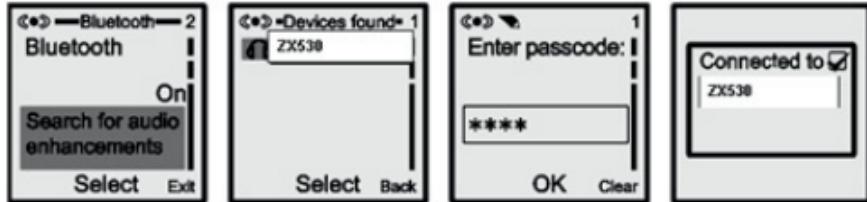
Tryk kort	Tryk i mindre end 1 sekund
Tryk længe	Tryk i mere end 1,5 sekunder
Tryk vedvarende	Tryk i mere end 4,5 sekunder
Multifunktionstast	Multifunktionstast (MFT)
Tast (+)	Lydstyrke-tast højere/forrige titel
Tast (-)	Lydstyrke-tast lavere/næste titel

### Telefondrift:

#### Sådan registreres headsettet på en telefon via Bluetooth

Før du kan føre en samtale med dit headset, skal det tilsluttes telefonen. Registreringen danner en sikker forbindelse mellem din telefon og headsettets entydige kendetegn. Denne proces skal kun gennemføres en gang.

- 1 For at skifte headsettet til registreringsmodus skubbes kontakten (1) på ON. LED blinker rødt/blåt.
- 2 Søg headset i telefonens Bluetooth-menu. Detaljer om dette findes i din telefons brugervejledning.
- 3 Efter endt søgning vises en liste over de fundne enheder.



- 4 Vælg ZX530, og indtast PIN-koden (0000), når du bedes om dette. Når registreringen er blevet afsluttet, skifter LED-visningen (rød/blå) status og blinker blåt.

**Bemærk:** Du kan forbinde dit headset med op til otte Bluetooth-enheder. Hvis du tilslutter enhed nr. ni, slettes den ældste registrering.

Du kan bruge headsettet med 2 telefoner på én gang.

- 1 Registrer headsettet på den første telefon som beskrevet ovenfor, og sluk så for headsettet og telefonens Bluetooth-forbindelse.
- 2 Tænd igen for headsettet, og registrer det på den anden telefon.
- 3 Tænd igen for Bluetooth-funktion på den første telefons. Vælg headsettet fra Bluetooth-forbindelsesmenuen, og tilslut det igen.
- 4 Headsettet burde nu opnå forbindelse med telefonen.

## **Brug af den anden høretelefon for at lytte i stereo**

Hvis du ønsker at bruge headsettets stereofunktion, behøver du kun at forbinde den anden høretelefon med headsettets USB-hunstik.

Bemærk, at det ikke er tilladt, at bruge stereofunktionen, når du er ude i trafikken.

## **Besvar endnu et opkald (banke på) under en samtale**

Hold multifunktionstasten nede i 2 sekunder for at besvare opkaldet. Forbindelsen til den første samtale opretholdes. Tryk på multifunktionstasten i 2 sekunder for at skifte til den anden samtale. Du afslutter den igangværende samtale med et kort tryk på multifunktionstasten. Den anden forbindelse opretholdes, men den kan afsluttes med endnu et kort tryk.

## **Oversigt over telefonfunktionen**

Headset-funktion	Headset-status	Tast	Lyd-feedback
Tænd	Fra	Kontakt på „On“	„Power On“
Registrer	Fra		„Pairing“
Registreret	Til		„Paired“
Sul	Til	Kontakt på „Off“	„Power Off“ „Your device is disconnected“
Besvar indgående opkald	Indgående opkald	Multifunktions-tast trykkes kort	
Indgående opkald afvises	Indgående opkald	Multifunktions-tast trykkes længe	
Besvar indgående opkald under en samtale*	Aktivt opkald/banke på	Multifunktions-tast trykkes længe	
Skift mellem aktiv og passiv opkald*	Aktivt opkald/passivt opkald	Multifunktions-tast trykkes længe	
Afslutning af en samtale	Aktivt opkald	Multifunktions-tast trykkes kort	
Genopkald til det seneste telefonnummer*	Standby	Multifunktions-tast trykkes kort 2 gange	„Last number redial“
Musik (afspilning)/pause	Musik afspilles	Multifunktions-tast trykkes kort	
Højere lydstyrke	Musik afspilles/aktivt opkald	Tryk kort på tast +	

\*) Funktioner på Gigaset DECT håndsæt / basestationer styres over menuen.

Headset-funktion	Headset-status	Tast	Lyd-feedback
Lavere lydstyrke	Musik afspilles/ aktivt opkald	Tast - trykkes kortvarigt:	
Forrige titel	Musik afspilles	Tast + trykkes længe	
Næste titel	Musik afspilles	Tast - trykkes længe	
Lav opladningstilstand			„Battery low“

## 5. Tekniske data

Batteritype/kapacitet/mål	Li-polymer/50 Ah/4x9x23 mm
Ekstern strømforsyning	Indgang: 100-240 V/vekselstrøm Udgang: 5V · 300 mA jævnstrøm
Opladningstid	2 timer
Opladningsspænding	5V
Opladningsspænding	300 +/- 50 mA
Taletid	op til 5 timer
Standby-tid	op til 120 timer
Rækkevidde	~10 m
Frekvens	2,402 - 2,480 GHz
Vægt	7 gram
Mål	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/Profile: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Omgivelsesbetingelser ved drift	0°C til +50°C

## **6. Bilag**

---

### **6.1 Service**

Har du spørgsmål? Som Gigaset-kunde nyder du godt af vores omfattende servicetilbud. Du får hurtig hjælp i denne brugervejledning og på servicesiderne på vores Gigaset-online-portal. Derfor bedes du registrere dit Gigaset-produkt direkte efter købet. På den måde kan vi hjælpe dig så meget desto hurtigere, hvis du har spørgsmål eller skal bruge garantiydelser. På din med en adgangskode beskyttet konto kan du administrere personlige data og tage e-mail-kontakt med vores kundeservice.

For yderligere spørgsmål eller personlig rådgivning kan du kontakte vores med arbejdere pr. telefon:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Ved reparations- eller garantispørgsmål:

**Service Hotline:**

mandag til fredag mellem kl. 9.00 og 17:00 på **4368 2003**

Vi gør opmærksom på, at et Gigaset-produkt, som ikke sælges af en autoriseret forhandler i landet, måske ikke er helt kompatibelt med den nationale standard.

Hvis enheden eller tilbehøret ikke anvendes i henhold til denne anvisning, anvisningerne i brugervejledningen eller på produktet, kan dette påvirke garantikravet (reparation eller ombytning af produktet).

For at gøre brug af garantien bedes produktets køber om at indsende en kvittering, der viser datoen for købet og det købte produkt.

## 6.2 Garanti

Forbruger (kunde) har ud over sine krav vedrørende mangler over for sælger ret til en holdbarhedsgaranti til følgende betingelser:

- ◆ Nye enheder og deres komponenter, som udviser defekter inden for 24 måneder efter købet som følge af produktions- og/eller materialefejl, vil efter Gigaset Communications eget valg blive udskiftet gratis mod en kendt enhed eller repareret. For sliddele (fx batterier, tastatur og hus) gælder denne garanti i seks måneder fra købet.
- ◆ Denne garanti gælder ikke, hvis enhedens defekt skyldes forkert behandling og/eller manglende overholdelse af manualerne.
- ◆ Denne garanti gælder ikke for af den autoriserede forhandler eller kunden selv foretagne handelser (fx installation, konfiguration og download af software). Manualer og software, der evt. leveret på et særskilt datamedium, er ikke omfattet af garantien.
- ◆ Garantien gælder kun ved købsbevis med købsdato. Garantikrav skal indgives senest to måneder efter forholdene er blevet kendt.
- ◆ Udskiftet udstyr eller dets komponenter, der er returneret til Gigaset Communications inden for rammerne af udvekslingen, bliver ejendom af Gigaset Communications.
- ◆ Denne garanti gælder for nyt udstyr købt inden for EU. Garant for udstyr, købt i Danmark, er  
**Gigaset Communications AB, Kista Science Tower,  
Hanstavägen 31, 164 51 Kista, Sverige.**
- ◆ Yderligere eller andre krav i henhold til denne garanti er udelukket. Gigaset Communications er ikke ansvarlig for driftsafbrydelser, tab af fortjeneste eller tab af data, yderligere, af kunden installeret software eller andre oplysninger. Sikringen er kundens ansvar. Ansvarsfraskrivelsen gælder ikke, hvis ansvar er obligatorisk, fx ifølge produktansvarsloven, i tilfælde af forsærlig forsommelse, grov uagtsomhed, skader på liv, legeme eller helbred eller tilsidesættelse af væsentlige kontraktlige forpligtelser. Erstatningskrav for overtrædelse af de grundlæggende kontraktlige forpligtelser er dog begrænset til kontrakttypiske, forudsigelige skader, hvis der ikke er tale om forsærlig forsommelse, grov uagtsomhed, eller til skader på liv, legeme eller helbred eller ifølge produktansvarsloven.
- ◆ Ved ydelser i henhold til garantien forlænges garantiperioden ikke.
- ◆ Hvis der ikke foreligger en garantisag, forbeholder Gigaset Communications sig retten til at fakturere kunden for udskiftning eller reparation. Gigaset Communications informerer i forvejen køber om dette.
- ◆ En ændring i bevisbyrden til ulempe for kunden er ikke forbundet med ovennævnte regler.

For at påberåbe dig denne garanti bedes du kontakte Gigaset Communications. Telefonnummeret findes i brugervejledningen

## 6.3 Miljø

### Vores miljømæssige mission

Gigaset Communications GmbH har et socialt ansvar og er engagerede i en bedre verden. På alle områder af vores arbejde fra produkt- og procesplanlægning over produktion og distribution til bortskaffelse – lægger vi stor vægt på at opfylde vores miljømæssige ansvar.

Du kan informere dig på på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) om miljøvenlige produkter og processer.

### Miljøstyringssystem



Gigaset Communications GmbH er certificeret efter de internationale standarder, ISO 14001 og ISO 9001.

**ISO 14001 (miljø):** certificeret siden september 2007 af TÜV SÜD Management Service GmbH

**ISO 9001 (kvalitet):** certificeret siden 17.2.1994 af TÜV SÜD Management Service GmbH

### Bortskaffelse

Batterier må ikke kasseres som husholdningsaffald. Vær opmærksom på de lokale affaldsbestemmelser, som du kan få hos kommunen eller i butikken, hvor du har købt produktet. Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortslettes separat fra det kommunale husholdningsrenovationssystem via særskilte indsamlingsstanser f.eks. på genbrugsstationerne.



Symbolet med affaldsspanden med et kryds over på produktet betyder, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EF.

Korrekt bortskaffelse og separat indsamling af dit gamle apparat vil bidrage til at undgå potentielt negative konsekvenser for miljøet og for den menneskelige sundhed. Det er en forudsætning for genbrug og genanvendelse af brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan du få hos kommunalforvaltningen, renovationsselskabet eller i den butik, hvor du har købt produktet.

### 6.4 Godkendelse

Denne enhed er beregnet til brug i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Schweiz, i andre lande afhængigt af nationale godkendelser.

Der er taget hensyn til særlige forhold i det enkelte land. Gigaset Communications GmbH erklærer hermed, at denne enhed opfører de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. En kopi af overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på denne internetadresse: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

### 6.5 Pleje

Tør enheden af med en fugtig klud eller en antistatisk klud.

Der må hverken anvendes opløsnings- eller rengøringsmidler eller mikrofiberklude.

Brug aldrig en tør klud. Der er fare for statisk opladning!

## 1. Tietoa turvallisuudesta

**Huomio:** Lue käyttöohje ja sen turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

**Varoitus:** Tuotteessa voi olla pienosia, joten se on säilytettävä pikkulästien ulottumattomissa.

### **Elektroniikkalaitteet**

Sähkömagneettisten häiriöiden välttämiseksi kytke kuulokemikrofoni pois päältä, jos jossakin ohjeessa kehotetaan tekemään niin.

**Huomaa:** Useimmat nykyaiset elektroniikkalaitteet ovat alittia sähkömagneettisille häiriöille (EMI), jos niiden suojaus on riittämätön, asiaa ei ole otettu niiden suunnittelussa huomioon tai niiden sähkömagneettiset yhteensopivuusasetukset eivät ole kohdallaan.

### **Lentokoneet**

Pidä kuulokemikrofoni pois päältä lentokoneessa ollessasi. Tämän kuulokemikrofonin käyttö voi haitata lentokoneen elektroniikkajärjestelmää.

### **Ajoneuvot**

Noudata aina paikallisia ajoneuvon kuljettamista koskevia määräyksiä, kuten tieliikennelainsäädäntöä.

### **Lääkinnälliset laitteet**

Lähetin ja vastaanotin voivat vaikuttaa lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Ota huomioon käyttöympäristön, kuten lääkärin vastaanoton, tekniset olosuhteet.

### **Latauslaite**

Käytä vain toimitukseen sisältyviä verkkolaitteita. Älä käytä muita verkkolaitteita, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta ja akkuja tai paristoja. Varmista, että pistorasian jännite on sama kuin verkkolaitteeseen merkitty. Jos verkkolaite on vaurioitunut, sen saa korvata vain alkuperäisellä varaosalla.

### **Säilytys**

Säilytä kuulokemikrofonia niin, ettei se pääse taipumaan tai vahingoittumaan. Muuten sen käyttäjä voi loukkaantua. Akut voivat räjähtää, jos ne altistuvat suoralla auringonvalolle, tulelle tai muille korkeille lämpötiloille, joita voi esiintyä esim. autossa.

### **Korjaus ja huolto**

Laitteita ja verkkolaitteita ei saa avata, sillä silloin on olemassa sähköiskun vaara. Jos laite toimii virheellisesti, ÄLÄ yrity korjata ongelmaa itse. Gigaset Hotline -puhelinpalvelu auttaa ongelmatilanteissa. Poista vialliset laitteet käytöstä, koska ne voivat häirittää muita radioyhteyksiä. Takuu ei ole voimassa, jos kuulokemikrofonista on yritetty poistaa mitä tahansa osia.

## **1. Tietoa turvallisuudesta**

---

Kuulokemikrofoneista voi kuulua hyvin voimakkaita, suurtaajuisia ääniä. Jos kuulo altistuu tällaisille äänille, seuraaksena voi olla pysyviä kuulovaurioita. Laitteen käyttöolosuhteet voivat vaikuttaa äänenvoimakkuuteen. Tutustu seuraaviin turvallisuusohjeisiin ennen kuulokemikrofonin käyttöä.

### **Toteuta ennen tuotteen käyttöä seuraavat toimenpiteet:**

- ◆ Aseta äänenvoimakkuus pienimpään asentoon ennen kuulokemikrofonin laittamista päähän.
- ◆ Laita kuulokemikrofoni päähän ja säädä äänenvoimakkuus sopivaksi.

### **Tuotteen käytön aikana:**

Pidä äänenvoimakkuus aina niin pienenä kuin mahdollista. Vältä kuulokemikrofonin käyttöä meluisassa ympäristössä, jossa äänenvoimakkuutta voisi olla tarpeen säätää suuremmalle.

### **1.1 Pakkauksen sisältö**

Bluetooth-kuulokemikrofoni

Korvasanka

USB-kuulokeliittäväkaapeli (Micro-B USB)

USB-latauskaapeli (USB A -> Micro-B USB)

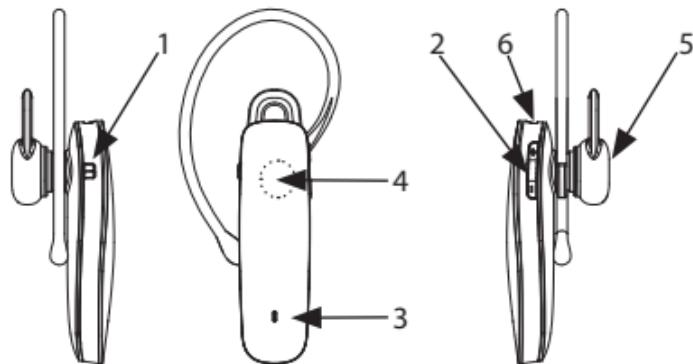
Verkkolaite USB A-liitäntöineen

## 2. Yleiskuvaus

Gigaset ZX530 on Bluetooth-yhteensopiva langaton kuulokemikrofoni. Se on tarkoitettu käytettäväksi Gigaset-puhelinten, matkapuhelinten ja muiden mobiililaitteiden kanssa, joissa on kuulokemikrofoni- tai handsfree-käytön mahdollistava Bluetooth-profiili.

## 3. Käyttöönotto

### 3.1 Yleiskuva



1	Virtakytkin	4	Monitoimipainike
2	Äänenvoimakkuus +/- ja musiikkikappale +/-	5	Korvakuuloke
3	Tila-LED (punainen/sininen)	6	Micro-B USB-latausliitäntä/kuulokeliitäntä

Power "On" (virta päällä)

ON  OFF

Power "Off" (virta pois)

ON  OFF

### 3.2 Kuulokemikrofonin säättäminen

Gigaset ZX530 on kevyt ja mukava käyttää kummassa korvassa tahansa. Säädä kuulokemikrofoni sopivaksi seuraavien kuvien mukaisesti.



Käyttö vasemmassa korvassa      Käyttö oikeassa korvassa

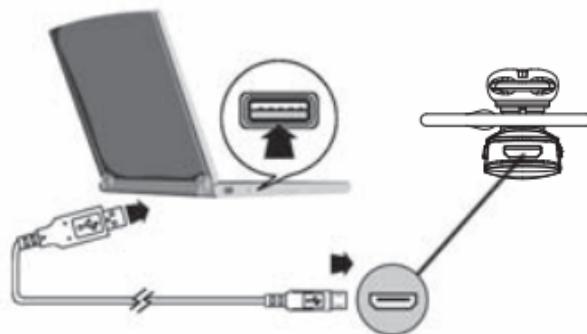
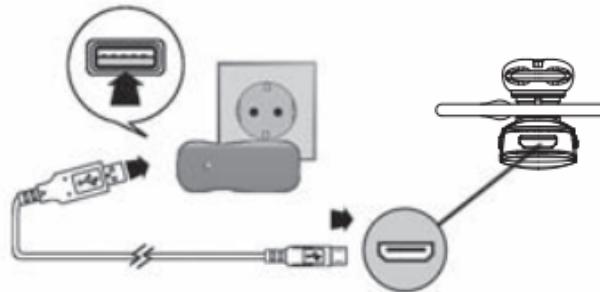
### 3.3 Tila-LED

Kuulokemikrofonin tila	LEDin väri	Tila
Pois päältä	Punainen	Vilkkuu kolmesti
Pääällä	Sininen	Vilkkuu kolmesti
Rekisteröintitila	Punainen-sininen	Vilkkuu vuorotellen
Rekisteröinti	Sininen	Vilkkuu viisi kertaa
Valmiustila	Sininen	Vilkkuu kerran 7 sek välein
Saapuva puhelu	Sininen	Vilkkuu kolmesti 7 sek välein
Puhelu meneillään	Sininen	Vilkkuu kerran 7 sek välein
Latautuu	Punainen	Palaa jatkuvasti
Lataus valmis	Sininen	Palaa jatkuvasti

### 3.4 Kiinteän akun lataaminen

Gigaset ZX530:ssä on kiinteä akku, joka on ladattava täyteen ennen kuulokemikrofonin käyttöä. Lataaminen kestää noin 2 tuntia.

Kuulokemikrofonin voi ladata verkkolaitteella tai USB-liitännästä (esim. tietokoneen) avulla.



#### Huomaa:

- ◆ Varmista, että USB-liitin on oikeassa asennossa. Älä laita sitä väkisin paikalleen. Käytä liittimen USB-symbolia ja yllä olevia kuvia apuna. Kuulokemikrofoni on kytettävä pois päältä lataamisen ajaksi. Työnnä liukukytkin asentoon **OFF** (ala-asento) lataamisen aloittamiseksi.
- ◆ Kuulokemikrofonia ei voi käyttää lataamisen aikana.

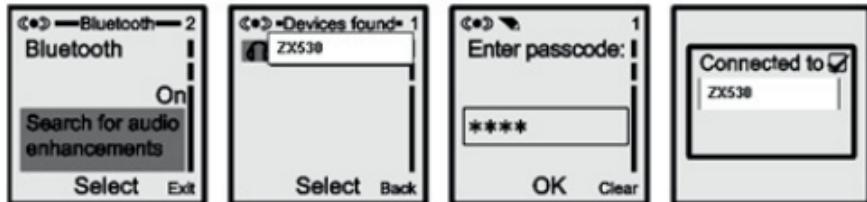
## 4. Toimintojen kuvaus

Paina lyhyesti	Paina alle 1 sekunti
Paina pitkään	Paina yli 1,5 sekuntia
Pidä painettuna	Paina yli 4,5 sekuntia
Monitoimipainike	Monitoimipainike (MFT)
Pluspainike (+)	Suurempi äänenvoimakkuus / edellinen kappale
Miinuspainike (-)	Pienempi äänenvoimakkuus / seuraava kappale

### Puhelinkäyttö:

**Rekisteröi kuulokemikrofoni puhelimeen Bluetoothin kautta**  
Ennen kuin kuulokemikrofonia voi käyttää puhelujen yhteydessä se on liittäävä puhelimeen. Rekisteröinnissä luodaan suojausyhteys puhelimen ja kuulokemikrofonin yksilöllisten tunnisteiden välille. Toimenpide tarvitsee tehdä vain kerran.

- 1 Kytke kuulokemikrofoni rekisteröintitilaan siirtämällä kytkin (1) asentoon **ON**. LED alkaa vilkkuva sinisenä ja punaisena.
- 2 Hae kuulokemikrofoneja puhelimesi Bluetooth-valikoista. Yksityiskohtaiset ohjeet annetaan puhelimen käyttöohjeessa.
- 3 Haun päättyvä näytetään löydettyjen laitteiden luettelo.



- 4 Valitse luettelosta kohta **ZX530** ja syötä PIN-koodi **0000**, jos sitä pyydetään. Rekisteröinnin onnistuttua LED-valon (sininen/punainen) tila muuttuu, ja se vilkkuu vain sinisenä.

**Huomaa:** Kuulokemikrofonin voi yhdistää enintään kahdeksaan Bluetooth-laitteeseen. Jos liität sen yhdeksänteen laitteeseen, uusi laite korvaa vanhimman laitteen rekisteröinnin.

Kuulokemikrofonia voi käyttää samanaikaisesti kahden puhelimen yhteydessä.

- 1 Rekisteröi kuulokemikrofoni ensimmäiseen puhelimeen yllä kuvatulla tavalla. Kytke kuulokemikrofoni ja puhelimen Bluetooth-yhteys sitten pois päältä.
- 2 Kytke kuulokemikrofoni uudelleen päälle ja rekisteröi se toiseen puhelimeen.
- 3 Kytke ensimmäisen puhelimen Bluetooth-toiminto takaisin päälle. Valitse kuulokemikrofoni Bluetooth-yhteysvalikosta ja yhdistä se uudelleen.
- 4 Kuulokemikrofonin pitäisi nyt luoda yhteys molempien puhelimiin.

## Kahden kuulokkeen käyttäminen stereokuunteluun

Jos haluat käyttää kuulokemikrofonin stereotoimintoa, toinen korvakuuloke on yhdistettävä kuulokemikrofonin USB-liitäntään. Huomaa, ettei stereotoimintoa saa käyttää, jos olet tienkäyttäjänä tieliikenteessä.

## Toiseen puheluun (koputus) vastaaminen käynnissä olevan puhelun aikana

Toiseen puheluun vastaamiseksi pidä monitoimipainiketta painettuna 2 sekuntia. Ensimmäinen puhelu ei katkea. Puhelusta toiseen vaihtamiseksi paina monitoimipainiketta 2 sekuntia. Aktiivisen puhelun lopettamiseksi paina monitoimipainiketta lyhyesti. Toinen puhelu ei katkea, mutta se voidaan katkaista painamalla painiketta lyhyesti toistamiseen.

## Puhelintoimintojen yleiskatsaus

Kuuloke-mikrofonin toiminto	Kuuloke-mikrofonin tila	Painike	Ääniviesti
Pääälle kytkeminen	Pois päältä	Kytkin asentoon ON	"Power on"
Rekisteröinti	Pois päältä		"Pairing"
Rekisteröidään	Pääällä		"Paired"
Päältä pois kytkeminen	Pääällä	Kytkin asentoon OFF	"Power off" „Your device is disconnected"
Tulevaan puheluun vastaaminen	Tuleva puhelu	Paina monitoimipainiketta lyhyesti	
Tulevan puhelun hylkääminen	Tuleva puhelu	Paina monitoimipainiketta pitkään	
Puheluun vastaaminen toisen puhelun aikana*	Puhelu käynnissä ja koputus	Paina monitoimipainiketta pitkään	
Vaihtaminen aktiivisen ja odottavan puhelun välillä*	Puhelu käynnissä ja odottamassa	Paina monitoimipainiketta pitkään	
Puhelun päättäminen	Puhelu käynnissä	Paina monitoimipainiketta lyhyesti	
Soittaminen viimeksi valittuun numeroon *	Valmiustila	Paina monitoimipainiketta lyhyesti kaksi kertaa	"Last number redial"
Musiikin toisto/py-säyttäminen	Musiikki soi	Paina monitoimipainiketta lyhyesti	

\* Toimintoja ohjataan Gigasetin langattomien puhelimien tai keskusyksikön valikosta.

Kuuloke-mikrofonin toiminto	Kuuloke-mikrofonin tila	Painike	Ääniviesti
Äänenvoimakkuuden suurentaminen	Musiikki soi / puhelu käynnissä	Paina pluspainiketta (+) lyhyesti	
Äänenvoimakkuuden pienentäminen	Musiikki soi / puhelu käynnissä	Paina miinus-painiketta (-) lyhyesti	
Edellinen kappale	Musiikki soi	Paina pluspainiketta (+) pitkään	
Seuraava kappale	Musiikki soi	Paina miinus-painiketta (-) pitkään	
Alhainen akun varaus			"Battery low"

## 5. Tekniset tiedot

Akkutyyppi, kapasiteetti, mitat	Litium-polymeeri, 50 mAh, 4 × 9 × 23 mm
Ulkoisen verkkolaite	Tulo: 100–240 V AC Lähtö: 5 V · 300 mA DC
Latausaika	2 tuntia
Latausjännite	5 V
Latausvirta	300 +/- 50 mA
Puheaika	Enintään 5 tuntia
Valmiusaika	Enintään 120 tuntia
Kantama	~10 m
Taajuus	2,402–2,480 GHz
Paino	7 grammaa
Mitat	61 × 14 × 8 mm
Bluetooth	V 4.0 + EDR / profili: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Käyttölämpötila	0 – +50 °C

## 6. Liite

---

### 6.1 Huolto

Jos sinulla on kysymyksiä, käytettävissäsi on Gigasetin asiakkaana kattava palvelutarjontamme. Ensiapua ongelmatilanteisiin löydät tästä käyttöohjeesta sekä Gigaset-verkkosivuston huolto-osiosta. Rekisteröi Gigaset-tuotteesi heti, kun olet hankkinut sen. Siten voimme vastata kysymyksiisi tai auttaa sinua takuuasioissa mahdollisimman nopeasti. Salasanasuojalulla omien tietojen alueella voit hallita henkilökohtaisia tietojaasi ja olla yhteydessä asiakaspalveluumme sähköpostitse.

Henkilöstömme vastaa kysymyksiisi ja tarjoaa henkilökohtaista neuvontaa myös puhelimitse:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Korjaus- ja takuuasiat:

**Palvelulinja:**

Mo - Fr 08:00 - 16:00 osoitteessa **09725 19734**

Jos olet ostanut Gigaset-tuotteesi muualta kuin valtuutetulta jälleenmyyjältä omasta maastasi, se ei välttämättä ole täysin kansallisten teknisten vaatimusten mukainen.

Laitteen tai lisävarusteen käyttö tämän tiedon, käyttöohjeiden tai itse tuotteen vastaisesti voi vaikuttaa takuuoikeuksiin (tuotteen korjaus tai vaihto).

Jos asiakas vetoaa takuuseen, hänen on esitettävä ostotosite, josta kävät ilmi ostopäivä ja ostettu tuote.

## 6.2 Takuu

Kuluttajalle (asiakkaalle) myönnetään seuraavien ehtojen mukainen kestävystakuu riippumatta mahdollisista vaateista, joita hän esittää tuotteen myyjälle:

- ◆ Jos uudessa laitteessa tai sen komponenteissa todetaan valmis- tai materiaalivikoja 24 kuukauden kuluessa myyntipäivästä, Gigaset Communications vaihtaa laitteen valintansa mukaan uuteen vastaavaan tai korjaan viat maksutta. Kulutusosia (esim. akut, näppäimet, kotelo) koskeva takuu on voimassa kuusi kuukautta myyntipäivästä.
- ◆ Takuu ei ole voimassa, jos laitteen vika on aiheutunut sen epääsianmukaisesta käsitellystä tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- ◆ Takuu ei kata sopimusmyyjien tai asiakkaiden itsensä suorittamia tuotetta koskevia suoritteita (esim. asennusta, asetuksia tai ohjelmistojen latausta). Takuu ei kata myöskään käyttöohjeita ja mahdollisia tuotteen mukana ulkoisella tallennusvälineellä toimitettuja ohjelmistoja.
- ◆ Takuutodistus on ostotosite, josta ilmenee ostopäivä. Takuuvaatimukset on esitettävä kahden kuukauden kuluessa takuun alaisen vian havaitsemisesta.
- ◆ Gigaset Communicationsille takuutuotteen vaihtamisen yhteydessä palautetut laitteet tai niiden komponentit siirryvät Gigaset Communicationsin omaisuudeksi.
- ◆ Takuu koskee Euroopan unionissa hankittuja uusia laitteita. Suomesta ostettujen laitteiden takuun antaa **Gigaset Communications AB, Kista Science Tower, Hanstavägen 31, 164 51 Kista, Sverige.**
- ◆ Valmistajan takuu ei kata muita kuin tässä esitettyjä eikä esitettyä laajempia takuuvaatimuksia. Gigaset Communications ei vastaa liiketoiminnan keskeytymisestä, voitonmenetyksestä eikä tietojen häviämisestä (asiakkaan käytämistä ohjelmistoista tai muista tiedoista). Asiakkaalla on oltava edellä kuvatut vahingot kattava vakuutus. Vastuuvalaus ei ole voimassa, jos valmistajan esim. tuotevastuulainsäädännön nojalla on vastattava asiasta, jos on toimittu tuottamuksellisesti tai törkeän huolimattomasti taikka jos kyseessä on hengenmenetykseen, vamman aiheutumiseen tai terveyden vaarantumiseen liittyvä asia tai merkittävä sopimusvelvoitteiden rikkominen. Merkittäväen sopimusvelvoitteiden rikkomiseen liittyvät vahingonkorvausvaateet rajoittuvat kuitenkin sopimusten osalta tyypillisiin, ennakoitaviin vahinkoihin, jos kyseessä ei ole tuottamuksellinen tai törkeän huolimaton toiminta tai jos valmistajan ei ole vastattava asiasta hengenmenetyksen, vamman aiheutumisen tai terveyden vaarantumisen yhteydessä tai tuoteturvallisuuslainsäädännön nojalla.
- ◆ Takuun hyödyntäminen ei pidennä takuuaiakaata.
- ◆ Jos kyseessä ei ole takuun alainen vika, Gigaset Communications varaa oikeuden laskuttaa tuotteen vaihto tai korjaus asiakkaalta. Gigaset Communications ilmoittaa tästä etukäteen asiakkaalle.
- ◆ Todistelusääntöjen muuttuminen asiakkaan kannalta epäedulliseen suuntaan ei liity edellä mainittuihin määräyksiin.

Takuun hyödyntämiseksi ota yhteyttä Gigaset Communicationsiin. Puhelinnumerot on ilmoitettu käyttöohjeessa.

## 6.3 Ympäristö

### Ympäristöajattelumme

Gigaset Communications GmbH kantaa yhteiskunnallisen vastuunsa ja haluaa olla luomassa nykyistä parempaa maailmaa. Kiinnitämme vastuulliseen toimintaan ympäristöasioissa paljon huomiota kaikilla toimintamme osa-alueilla tuotteiden ja prosessien suunnittelusta tuotantoon, jakeluun ja tuotteiden hävittämiseen. Ympäristöystäväillisistä tuotteista ja prosesseista voit lukea lisää Internet-osoitteess [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

### Ympäristöjohtamisjärjestelmä



Gigaset Communications GmbH:llä on kansainvälisen ISO 14001- ja ISO 9001 -standardien mukainen sertifointi.

**ISO 14001 (ympäristö):** sertifioinnin myönsi syyskuussa 2007 TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (laatu):** sertifioinnin myönsi 17.2.1994 TÜV Süd Management Service GmbH.

### Laitteen hävittäminen

Akut eivät kuulu sekajätteisiin. Noudata paikallisilta viranomaasilta, jätehuoltoyhtiöltä tai laitetta myyvästä liikkeestä saatuja jätteenkäsittelyohjeita.

Hävitä käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet viemällä ne paikallisten viranomaisten järjestämiin erilliskeräyspisteisiin. Älä lata niitä sekajätteeseen.



Kuvatunnus, jossa jäteastian yli on vedetty rasti, osoittaa, että tuote on Euroopan unionin direktiivin 2002/96/EY (WEEE) mukainen. Käytettyjen laitteiden asianmukainen hävittäminen ja erilliskeräys vähentää välttää ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Tämä on käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden uudelleenkäytön ja kierrätyksen edellytys.

Lisätietoja käytetyn laitteen hävittämisestä saat paikallisilta, jätehuoltoyhtiöiltä tai laitetta myyvästä liikkeestä.

## 6.4 Hyväksyntä

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ETA-alueella ja Sveitsissä, muissa maissa riippuen kansallisesta hyväksynnästä.

Maakohtaiset vaatimukset on otettu huomioon.

Gigaset Communications GmbH vakuuttaa, että tämä laite täyttää sitä koskevat oleelliset vaatimukset ja muut direktiivin 1999/5/EY ehdot.

Kopio direktiivin mukaisesta vaatimustenmukaisuuuskäytöistä on Internet-osoitteessa

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

## 6.5 Hoito

Pyyhi laite kostealla tai antistaattisella liinalla.

Älä käytä puhdistamiseen liuotteita, puhdistusaineita tai mikrokuituliinoja. Älä koskaan pyyhi laitetta kuivalla liinalla.

Se aiheuttaa staattisen sähkön muodostumisvaaran.

## 1. Zasady bezpieczeństwa

---

**Uwaga:** Przed użyciem dokładnie przeczytać zasady bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.

**Ostrzeżenie:** Niniejszy produkt może zawierać drobne części i musi być przechowywany poza zasięgiem małych dzieci.

### Urządzenia elektroniczne

Aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych, należy wyłączyć słuchawkę, gdy nakazuje to odpowiednie oznakowanie.

**Uwaga:** Większość nowoczesnych urządzeń elektronicznych jest podatna na interferencje elektromagnetyczne, gdy są niewłaściwie ekranowane, nieodpowiednio zaprojektowane lub skonfigurowane dla kompatybilności elektromagnetycznej.

### Samoloty

Wyłączyć słuchawkę na pokładzie samolotu. Używanie słuchawki może spowodować zakłócenia elektroniki pokładowej.

### Pojazdy

Przestrzegać właściwych przepisów, np. przepisów ruchu drogowego, które są zalecane podczas prowadzenia pojazdów.

### Urządzenia medyczne

Produkt może wpływać na działanie urządzeń medycznych.

Przestrzegać warunków technicznych panujących w danym otoczeniu, np. w gabinecie lekarskim.

### Ładowarka

Należy stosować wyłącznie zasilacze dostarczone wraz z urządzeniem. Nie stosować innych zasilaczy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia i akumulatorów. Należy upewnić się, że napięcie robocze w gnieździe elektrycznym odpowiada napięciu zasilacza. Uszkodzony zasilacz wolno wymienić wyłącznie na oryginalną część zamienną.

### Przechowywanie

Słuchawkę należy przechowywać w taki sposób, aby nie została wygięta lub uszkodzona. W przeciwnym wypadku istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez użytkownika. Akumulatory mogą wybuchnąć, gdy są narażone na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego, ognia lub wysokich temperatur, jakie z innych powodów mogą występować np. w samochodzie.

### Naprawa lub konserwacja

Nie wolno otwierać urządzeń i zasilaczy, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wadliwego działania urządzenia **NIE** należy próbować samodzielnie usuwać usterki. W takim przypadku należy skontaktować się z infolinią firmy Gigaset. Uszkodzone urządzenia należy wyłączyć z eksploatacji, ponieważ mogą one zakłócać działanie innych usług radiotelefonicznych.

Każda próba usunięcia dowolnej części słuchawki prowadzi do utraty gwarancji.

## **1. Zasady bezpieczeństwa**

---

Słuchawki mogą emitować dźwięki o dużej głośności i częstotliwości. Takie dźwięki mogą powodować trwałą utratę słuchu. Głośność zależy od warunków, w jakich jest używane urządzenie. Przed rozpoczęciem użytkowania słuchawki należy zapoznać się z poniższymi środkami bezpieczeństwa.

**Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeprowadzić następujące czynności:**

- ◆ Przed założeniem słuchawki ustawić głośność na minimum.
- ◆ Założyć słuchawkę i ustawić komfortową głośność.

**Podczas użytkowania produktu:**

Ustawić jak najmniejszą głośność i unikać używania słuchawki w głośnym otoczeniu, które może wymuszać ustawienie głośności na wysoki poziom.

### **1.1 Zawartość opakowania**

Słuchawka Bluetooth

Uchwyt na ucho

Słuchawka douszna z kablem przyłączeniowym USB (Micro-B USB)

Kabel ładowarki USB (USB A -> Micro-B USB)

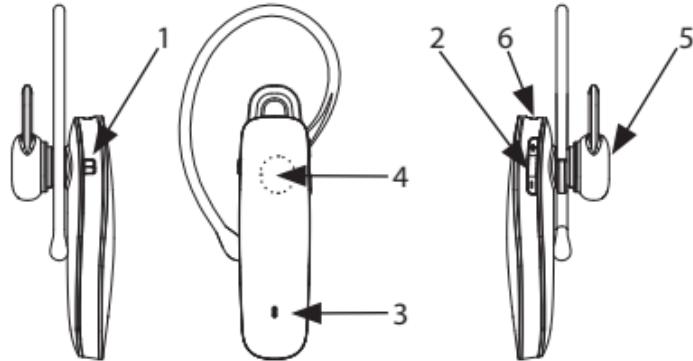
Zasilacz z gniazdem USB A

## 2. Opis ogólny

Gigaset ZX530 jest bezprzewodowym urządzeniem głośnomówiącym z technologią Bluetooth przeznaczonym do stosowania z telefonami Gigaset, telefonami komórkowymi i innymi urządzeniami mobilnymi, które dysponują profilem zestawu słuchawkowego lub profilem zestawu głośnomówiącego Bluetooth.

## 3. Uruchomienie

### 3.1 Krótki przegląd



1	Włącznik/wyłącznik	4	Przycisk wielofunkcyjny
2	Głośność +/- i utwór audio +/-	5	Słuchawka douszna
3	Dioda LED stanu (czerwona/niebieska)	6	Gniazdo ładowania Micro-B USB/gniazdo słuchawkowe

Power "On" (Wł.)

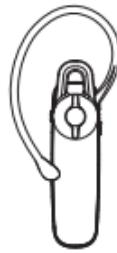
ON OFF

Power "Off" (Wył.)

ON OFF

### 3.2 Dopasowanie słuchawki

Lekka, wygodna słuchawka Gigaset ZX530 nadaje się do obu uszu. Dopasować słuchawkę w sposób pokazany na poniższych rysunkach.



Noszenie na lewym uchu

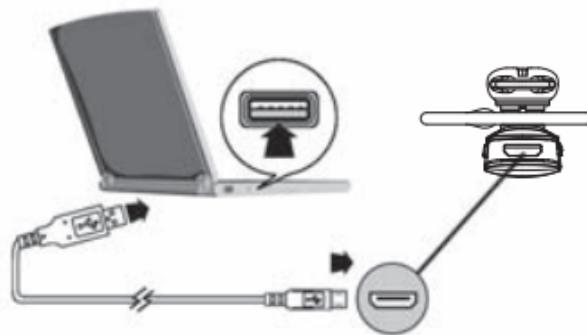
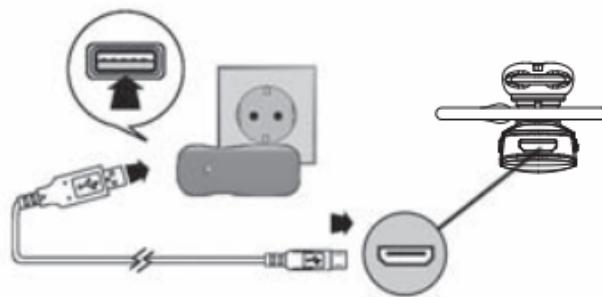
Noszenie na prawym uchu

### 3.3 Dioda LED stanu

Stan słuchawki	Kolor diody LED	Stan
Wyl.	Czerwony	Miga 3x
Wł.	Niebieski	Miga 3x
Tryb rejestracji	Czerwony-niebieski	Naprzemienne miganie
Rejestracja	Niebieski	Miga 5x
Tryb gotowości	Niebieski	Miga co 7 sekundy 1x
Dzwonienie	Niebieski	Miga co 7 sekundy 3x
Aktywna rozmowa	Niebieski	Miga co 7 sekundy 1x
Ładowanie	Czerwony	Stale świeci się
Ładowanie zakończone	Niebieski	Stale świeci się

### 3.4 Ładowanie zamontowanego akumulatora

Gigaset ZX530 ma wbudowany akumulator, który musi być完全に充電する前に使用する。充電時間は約2時間です。ヘッドセットを電源アダプターやコンピュータのUSB端子で充電できます。



#### Uwaga:

- ◆ Wtyk USB musi być prawidłowo ustawiony i nie wolno stosować siły. Wykorzystać symbol USB na wtyku i powyższe rysunki jako odniesienie. Podczas ładowania słuchawka musi być wyłączona; ustawić przełącznik suwakowy w położenie OFF (dół), aby uruchomić ładowanie.
- ◆ Podczas ładowania słuchawka nie działa.

## 4. Przegląd funkcji

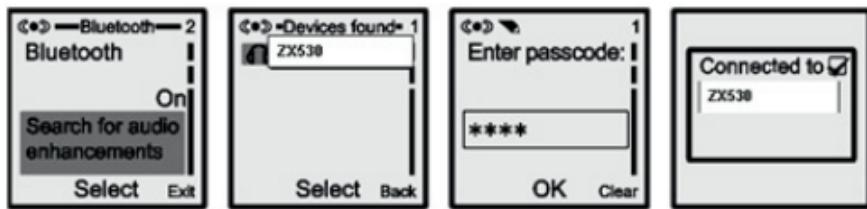
Krótkie naciśnięcie	Naciśnięcie krótsze od 1 sekundy
Długie naciśnięcie	Naciśnięcie dłuższe od 1,5 sekundy
Naciśnięcie i przytrzymanie	Naciśnięcie dłuższe od 4,5 sekundy
Przycisk wielofunkcyjny	Przycisk wielofunkcyjny (MFT)
Przycisk (+)	Przycisk głośności Głośniej / Poprzedni utwór
Przycisk (-)	Przycisk głośności Ciszej / Następny utwór

### Tryb telefonu:

#### Rejestracja słuchawki w telefonie przez Bluetooth

Aby rozpocząć telefonowanie za pomocą słuchawki, należy ją połączyć z telefonem. Rejestracja ustanawia bezpieczne połączenie z telefonem i unikalny identyfikator słuchawki. Procedura ta jest konieczna tylko jeden raz.

- 1 Aby przełączyć słuchawkę w tryb rejestracji, należy przesunąć przełącznik (1) w położenie **ON**. Dioda LED zaczyna migać na czerwono/niebiesko.
- 2 Wyszukać słuchawki za pomocą menu Bluetooth telefonu. Informacje szczegółowe są podane w instrukcji obsługi telefonu.
- 3 Po zakończeniu wyszukiwania jest wyświetlana lista znalezionych urządzeń.



- 4 Wybrać ZX530 i wprowadzić PIN (0000) po pojawienniu się takiego żądania. Po pomyślnej rejestracji dioda LED (czerwona/niebieska) zmienia stan i migra na niebiesko.

**Uwaga:** Słuchawkę można połączyć maks. z ośmioma urządzeniami Bluetooth. Podłączenie dziewiątego urządzenia powoduje usunięcie najstarszej rejestracji.

Słuchawkę można równocześnie używać z 2 telefonami.

- 1 Zarejestrować słuchawkę w pierwszym telefonie w sposób wyżej opisany, a następnie wyłączyć słuchawkę i połączenie Bluetooth telefonu.
- 2 Ponownie włączyć słuchawkę i zarejestrować w drugim telefonie.
- 3 Ponownie włączyć funkcję Bluetooth pierwszego telefonu. Wybrać słuchawkę z menu połączenia Bluetooth i ponownie połączyć.
- 4 Słuchawka powinna się teraz połączyć z obydwoma telefonami.

## **Wykorzystanie drugiej słuchawki do słuchania stereo**

Aby wykorzystać funkcję stereo słuchawki, należy podłączyć drugą słuchawkę douszną do gniazda USB słuchawki.

Należy pamiętać, że wykorzystywanie funkcji stereo przez uczestnika publicznego ruchu drogowego nie jest dozwolone.

## **Odbieranie kolejnego połączenia (połączenia oczekującego) podczas rozmowy**

Nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, aby odebrać drugie połączenie. Pierwsze połączenie będzie nadal aktywne. Nacisnąć przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, aby przełączyć się między połączeniami. Aby zakończyć aktualne połączenie, należy krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny. Drugie połączenie będzie nadal aktywne lub można je zakończyć przez krótkie naciśnięcie przycisku.

## **Przegląd funkcji telefonu**

Funkcja słuchawki	Stan słuchawki	Przycisk	Komunikat audio
Włączanie	Wył.	Przełącznik w położenie „On”	„Power On”
Rejestracja	Wył.		„Pairing”
Zarejestrowany	Wł.		„Paired”
Wyłączanie	Wł.	Przełącznik w położenie „Off”	„Power Off” „Your device is disconnected”
Odbieranie przychodzącego połączenia	Przychodzące połączenie	Krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Odrzucanie przychodzącego połączenia	Przychodzące połączenie	Długie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Odbieranie przychodzącego połączenia podczas rozmowy*	Aktywne połączenie/ Połączenie oczekujące	Długie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Przełączenie między aktywnym i pasywnym połączeniem*	Aktywne połączenie/ Pasywne połączenie	Długie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Zakończenie rozmowy	Aktywne połączenie	Krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Powtórzenie ostatniego numeru*	Gotowość	2-krotne krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	„Last number redial”

\*) Sterowanie funkcjami słuchawek/stacji bazowych Gigaset DECT umożliwia system menu.

Funkcja słuchawki	Stan słuchawki	Przycisk	Komunikat audio
Odtwarzanie muzyki / przerwa	Odtwarzanie muzyki	Krótkie naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	
Zwiększenie głośności	Odtwarzanie muzyki / aktywna rozmowa	Krótkie naciśnięcie przycisku +	
Zmniejszanie głośności	Odtwarzanie muzyki / aktywna rozmowa	Krótkie naciśnięcie przycisku -	
Poprzedni utwór	Odtwarzanie muzyki	Długie naciśnięcie przycisku +	
Następny utwór	Odtwarzanie muzyki	Długie naciśnięcie przycisku -	
Niski poziom naładowania			„Battery low”

## 5. Dane techniczne

Typ akumulatora / pojemność / wymiary	Litowo-polimerowy / 50 mAh / 4x9x23 mm
Zewnętrzny zasilacz	Wejście: 100-240 V/AC Wyjście: 5 V · 300 mA DC
Czas ładowania	2 godziny
Napięcie ładowania	5 V
Prąd ładowania	300 +/- 50 mA
Długość rozmowy	do 5 godziny
Czas gotowości	do 120 godzin
Zasięg	~10 m
Częstotliwość	2,402 - 2,480 GHz
Ciążar	7 g
Wymiary	61x14x8 mm
Bluetooth	V4.0 + EDR/profile: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Warunki otoczenia podczas pracy	0°C do +50°C

## **6. Załącznik**

---

### **6.1 Serwis**

Czy masz pytania? Jako klient Gigaset możesz korzystać z naszej bogatej oferty serwisowej. Szybką pomoc możesz uzyskać w niniejszej instrukcji obsługi i na stronach serwisowych naszego portalu online Gigaset.

Zarejestruj produkt Gigaset bezpośrednio po zakupie. Dzięki temu będziemy mogli Ci pomóc jeszcze szybciej w przypadku pytań lub w realizacji gwarancji. W chronionej hasłem przestrzeni osobistej możesz zarządzać swoimi danymi osobowymi i kontaktować się z naszym serwisem za pośrednictwem poczty e-mail.

W przypadku dalszych pytań lub indywidualnego doradztwa nasi pracownicy są dostępni telefonicznie:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Naprawy i gwarancja:

**Infolinia serwisowa:**

Dostępna pod numerem: **801 140 160**

(opłata zgodnie z cennikiem operatora)

Zwracamy uwagę, że produkt Gigaset może nie być całkowicie kompatybilny z normami krajowymi, o ile nie został sprzedany w kraju przez autoryzowanego sprzedawcę.

Jeżeli urządzenie lub akcesoria nie będą użytkowane zgodnie z tą informacją, informacjami zawartymi w instrukcji obsługi lub informacjami podanymi na samym urządzeniu, może to mieć wpływ na roszczenie gwarancyjne (naprawę lub wymianę produktu).

Aby skorzystać z gwarancji, nabywca produktu powinien dołączyć dowód zakupu poświadczający datę zakupu i zakupiony produkt.

## 6.2 Gwarancja

Konsumentowi (klientowi), nie wyłączając jego roszczeń z tytułu wad wobec sprzedawcy, przyznaje się gwarancję trwałości na następujących warunkach:

- ◆ Nowe urządzenia i ich komponenty, u których zostanie stwierdzony defekt w ciągu 24 miesięcy od momentu zakupu na skutek błędów produkcyjnych i/lub materiałowych, zostaną bezpłatne naprawione lub wymienione przez firmę Gigaset Communications, według jej uznania, na odpowiednie urządzenie odpowiadające aktualnemu stanowi techniki. Gwarancja na części zużywające się (np. akumulatory, klawiatura, obudowa) jest przyznawana na sześć miesięcy od momentu zakupu.
- ◆ Gwarancja ta nie obowiązuje, gdy defekt urządzenia wynika z nieprawidłowego postępowania i/lub nieprzestrzegania instrukcji.
- ◆ Niniejsza gwarancja nie obejmuje usług świadczonych przez przedstawiciela handlowego lub samego klienta (np. instalacja, konfiguracja, pobieranie oprogramowania). Instrukcje i oprogramowanie dostarczone na osobnym nośniku również są wyłączone z gwarancji.
- ◆ Dowodem gwarancji jest dowód zakupu z datą zakupu. Roshczenia gwarancyjne należy zgłaszać w ciągu dwóch miesięcy od wystąpienia przypadku gwarancyjnego.
- ◆ Wymienione urządzenia lub ich komponenty, które zostaną zwrócone do firmy Gigaset Communications w ramach wymiany urządzenia, stają się własnością firmy Gigaset Communications.
- ◆ Niniejsza gwarancja obowiązuje dla nowych urządzeń nabytych w Unii Europejskiej.  
Podmiotem udzielającym gwarancji w przypadku urządzeń zakupionych w Polsce jest **Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Minska 63a**
- ◆ Inne roszczenia wynikające z gwarancji producenta są wykluczone. Gigaset Communications nie odpowiada za przerwy w eksploatacji, nieosiągnięty zysk i utratę danych, dodatkowe oprogramowanie zainstalowane przez klienta lub inne informacje. Za ich zabezpieczenie jest odpowiedzialny klient. Wyłączenie odpowiedzialności nie obowiązuje, o ile odpowiedzialność jest obowiązkowa, np. w oparciu o ustawę o odpowiedzialności za produkt, w przypadkach umyślnego, rażącego zaniedbania, ze względu na zagrożenie życia, uszkodzenie ciała lub naruszenie zdrowia bądź w przypadku naruszenia ważnych zobowiązań umownych. Roszczenie odszkodowawcze za naruszenie ważnych zobowiązań umownych jest jednak ograniczone do typowych dla umowy, przewidywalnych szkód, o ile nie występuje umyślne lub rażące zaniedbanie bądź odpowiedzialność nie wynika z zagrożenia życia, uszkodzenia ciała lub naruszenia zdrowia bądź z ustawy o odpowiedzialności za produkt.
- ◆ Świadczenie gwarancyjne nie wydłuża okresu gwarancji.
- ◆ Firma Gigaset Communications zastrzega sobie prawo do wystawienia klientowi faktyry za wymianę lub naprawę urządzenia, jeżeli nie wystąpi przypadek gwarancyjny. Gigaset Communications poinformuje o tym klienta z wyprzedzeniem..
- ◆ Zmiana zasad dotyczących ciężaru dowodu na niekorzyść klienta nie wiąże się z wymienionymi wyżej uregulowaniami.
- ◆ Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową bądź innych przepisów Polskiego Prawa.

Aby zrealizować gwarancję, należy skontaktować się z Infolinią firmy Gigaset Communications.

## 6.3 Środowisko

### Nasza polityka ochrony środowiska

Jako firma Gigaset Communications GmbH ponosimy społeczną odpowiedzialność i angażujemy się na rzecz polepszania środowiska. We wszystkich obszarach naszej działalności – od planowania produktów i procesów poprzez produkcję i dystrybucję aż do utylizacji – przywiązuje dużą wagę do naszej odpowiedzialności za środowisko.

W Internecie pod adresem [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) znajdują się informacje o produktach i metodach przyjaznych dla środowiska.

### System zarządzania środowiskiem



Gigaset Communications GmbH jest certyfikowany zgodnie z międzynarodowymi normami ISO 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (środowisko):** certyfikowany od września 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (jakość):** certyfikowany od 17.02.1994 przez TÜV Süd Management Service GmbH.

### Utylizacja

Akumulatory nie są odpadami domowymi. Należy przestrzegać lokalnych przepisów o usuwaniu odpadów, które obowiązują w gminie. Akumulatory należy usuwać do zielonych pojemników „Wspólnego systemu zbierania baterii” ustawionych w placówkach handlu specjalistycznego.

Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować niezależnie od odpadów domowych w wyznaczonych do tego celu miejscach.



Gdy na produkcie jest umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci, produkt ten podlega europejskiej dyrektywie 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i selektywna zbiórka zużytych urządzeń zapobiega potencjalnym zagrożeniom środowiska i zdrowia. Jest warunkiem ponownego wykorzystania i recyklingu używanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje dotyczące utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w gminie lub w przedsiębiorstwie usuwania odpadów.

## 6.4 Dopuszczenie

Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w Europejskim Obszarze Gospodarczym i w Szwajcarii, a w innych krajach zależnie od krajowego dopuszczenia. Jest uwzględniona specyfika krajowa. Firma Gigaset Communications GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie odpowiada podstawowym wymaganiom i innym ważnym postanowieniom dyrektywy 1999/5/EC.

Kopia deklaracji zgodności wg 1999/5/EC znajduje się pod następującym adresem: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

## 6.5 Pielęgnacja

Wycierać urządzenie wilgotną ściereczką lub ściereczką antystatyczną. Nie stosować rozpuszczalników i środków czyszczących oraz ściereczki z mikrofibry. Nigdy nie używać suchej ściereczki. Istnieje niebezpieczeństwo naładowania statycznego.



**Issued by**  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



A31008-N1162-R201-1-X119

UG ZX530 IM North  
A31008-N1162-R201-1-X119